

# QUEBEC ALPHABETICAL DIRECTORY

L'INDICATEUR DES ADRESSES PAR ORDRE ALPHABETIQUE

ABRÉVIATIONS : *res.* residence ; *r* rear, entrée de côté ou par la cour ; *bds.* boards, pension.

## A

- Abgrall Victor, boatman, batelier, Champlain 776  
 Abraham Michel, pedler, colporteur, St Nicolas 14  
**Académie Commerciale de Québec**, Révd frère André, principal, St Andrew  
 4 et Elgin 11 (voir informations, page 76)  
**Académie du Bon Pasteur**,—Mère St Thomas d'Aquin, maîtresse générale,  
 St Amable 68-70 (voir informations, page 75)  
**Académie St Louis**,—Classes indépendantes tenues par les révérendes Sœurs du  
 Bon Pasteur, St Amable 78  
 Academy of Music, Théo. Hamel & Co., owners and managers, propriétaires-gérants,  
 St Louis 35-39. Telephone 1089  
 Ackerman Richard, salesman, commis-marchand, St Julia 16  
 Adam Amédée, ferblantier, tinsmith, De la Chapelle 80-82  
 Adam Amédée, charpentier, carpenter, Richardson 49  
 Adam Georges, cordonnier, shoemaker, St Félix 10  
 Adam Georges, ébéniste, cabinetmaker, St Dominique 50  
 Adam Milles Arthémise et Cordélie, institutrices, school teachers, Prince Edouard 89  
 Adams Mrs widow, St Eustache 100  
 Adams Shoe Co.—*C. E. McKeen*—St Valier 585  
**Addie G.**, Agent for the Quebec Central Ry, Dalhousie 36, Telephone 342—rés. Lévis  
 Ade Frank Joseph, clerk, commis, St Roch 73  
**Advocates' Library**, D. J. Montambault, treasurer, Court House, St Louis 12  
**Etna Life Insurance Company**, Camille Guay, agent, Mountain Hill 120  
 Agricultural and Horticultural Societies, see informations, page 66

- Agricultural Insurance Co.**, of Watertown, N. Y.,—F. X. Gosselin & Cie, agents, St Peter 61. Telephone 941
- Ahern Arthur**, secretary of the Quebec Steamship Co., Dalhousie 40, Telephone 27—res. St Denis 12
- Ahern Dr Michael J.**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, Ste Anne 32. Telephone 31
- Ahern John, professeur à l'école Normale Laval, professor, et secrétaire des Ecoles du soir, St Julia 60
- Aird Adam, jnr, carter, charretier, Plessis 16
- Aird Adam, snr, cocher, coachman, St Louis 47
- Airy William, laborer, journalier, Champlain 302
- Alain Adélaïde, ouvrier en fourrure, furrier, St Olivier 246
- Alain Arthur, cordonnier, shoemaker, St Valier 876
- Alain Arthur, forgeron, blacksmith, St Valier 814
- Alain Edmond, cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 35
- Alain François d'Assise, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 16
- Alain Jacques, journalier, laborer, Durochers 188
- Alain Jean, menuisier, joiner, Avenue Taschereau 16
- Alain J. E., jnr, de J. E. Alain & Cie, St François 114
- Alain J. E. & Cie**—J. E. Alain, jnr, & Philippe Labranche—marchands de meubles, miroirs, cadres, horloges, moulures, albums, etc., vendus à paiements faciles; agents pour la Dominion Express Co., St Joseph 265. Téléphone 1050
- Alain Joseph, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 16
- Alain Joseph, journalier, laborer, St François 52
- Alain Louis, journalier, laborer, Boisseau 188
- Alain Mlles Joséphine et Mary, Richardson 320
- Alain Mme veuve Charles, Charest r 149
- Alain Mme veuve Charles, Hermine 94
- Alain Mme veuve J. E., St François 114
- Alain Mme veuve Louis, Durochers 147
- Alain Napoléon, cordonnier, shoemaker, Massue 264
- Alain Paul, charretier, carter, Berthelot 20
- Alain Pierre, horloger, watchmaker, Des Fossés 230
- Alarie Alfred, assistant rédacteur à l'*Événement*, reporter, Côte Ste Geneviève 42
- Alarie Hector, commis-voyageur, commercial traveller, de l'Eglise 136
- Alarie Joseph, charron, wheelwright, Napoléon 96
- Alarie Louis, calfat, caulker, Grant 165
- Alarie Mme veuve Louis, Parke 10
- Alarie Olivier, forgeron, blacksmith, Notre-Dame de Québec, Banlieue
- Alcrow Mrs widow William, Scott r 79
- Alexander George, ship laborer, journalier de navires, St Patrick 73
- Alexander John, shipwright and mast maker, charpentier de navires, D'Aiguillon 282
- Alford George**, rentier, real estate owner, St John 106
- Allaire Arthur, conducteur de tramway, street car conductor, St Valier 963
- Allaire & Boulanger**—F. Gaudiose Allaire & Alfred L. Boulanger—marchands-tailleurs, merchant-tailors; mercerie, gent's furnishing, St Joseph 116
- Allaire Eugène, hôtel, St Valier 669-671
- Allaire F. Gaudiose, de Allaire & Boulanger, St Valier (prolongement)
- Allaire François, calfat, caulker, Arago 180
- Allaire François-Xavier, épicier, grocer, de la Chapelle 118, rés. du Roi 150
- Allaire Gaudiose, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier r 1011
- Allaire Jean-Baptiste, jnr**, hôtelier, commerçant de chevaux, hotel and horse trader, St Valier 886
- Allaire Jean-Baptiste, snr, hôtelier, hotel keeper, Massue 3-5
- Allaire Joseph**, notaire de la Corporation, agent du domaine de la Couronne et surintendant des lots de grève, notary to City Corporation, St Pierre 4, Téléphone 661—rés. Ste Ursule 70
- Allaire Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 957

**E. ROUMILHAC**

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Grands Vins de Bordeaux "J. L. Garros".

Vins de Bordeaux à \$2.50 par doz.

Les meilleurs Sherry secs et O'Porto.

- Allaire Joseph, pompier, fireman, Boisseau 67  
 Allaire Joseph O., teneur de livres, bookkeeper, St Stanislas 8  
 Allaire Léonidas, hôtelier, hotel keeper, St Valier 534  
**Allaire Louis N.**, de l'ancienne maison Bernard & Allaire et successeur de Allaire, fils & Cie ; importateur de pianos, harmoniums, orgues d'églises, instruments de fanfares, machines à coudre et à tricoter, St Jean 93-95, Téléphone 240—rés. Richelieu 39  
 Allaire Louis, journalier, laborer, De la Chapelle 156  
 Allaire Mlle Georgiana, St Valier 963  
 Allaire Mme Etienne, de l'Eglise 119  
 Allaire Paul, corroyeur, currier, Kirouac 106  
 Allaire Pierre, hôtelier, hotel keeper, Notre-Dame des Anges 13-15  
 Allaire Rodolphe, tailleur en cuir, leather cutter, St Valier 963  
 Allaire Trefflé, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 1011  
 Allaire Urbain, tanneur, tanner, St Valier 350-352  
**Allans, Rae & Co.**—*Wm Rae, Andrew Allan, H. Montague Allan, H. Montgomerie Allan, Andrew A. Allan & B. Jas. Allan*—Agents and owners of the Allan Line of steamships, agents and propriétaires des bateaux transatlantiques de la Ligne Allan, Champlain 169. Telephone 59  
 Allard Alphonse, St Joseph 147  
 Allard Arthur T., de J. B. Allard & Fils, St Joseph 147  
 Allard Dédime, cordonnier, shoemaker, St Luc 174  
 Allard Edouard, commerçant, trader, De la Chapelle 154  
 Allard Félix, épicier, grocer, St Germain 111-113  
 Allard Jacques, cordonnier, shoemaker, Chénier 50  
**Allard J.-B. & Fils.**—*Jean-Bte E. & T. Arthur Allard*—confiseurs et manufacturiers de biscuits, confectioners and biscuit bakers, St Joseph 147. Téléphone 504  
 Allard J.-Bte Emmanuel, de J. B. Allard & Fils, St Joseph 325½  
 Allard Joseph, charretier, carter, Boisseau 191  
 Allard Joseph, commerçant de lard, pork dealer, De l'Eglise 31  
 Allard Joseph, journalier, laborer, Richardson 367  
 Allard Joseph, marchand de meubles, furniture store, St Joseph 81, rés Du Roi 92  
 Allard Joseph, menuisier, joiner, Sauvageau 140  
 Allard Mlle Angéline, maîtresse d'école, school teacher, du Roi 89  
 Allard Mlle Octavie, Arago 70  
 Allard Mme veuve Eugène, St Olivier 183  
 Allard Mme veuve Honoré, St Germain 42  
 Allard Mme veuve Jean-Baptiste, St Joseph 147  
 Allard Philippe, charretier, carter, Morin 106  
 Allard Pierre, journalier, laborer, Massue 144  
 Allard Pierre, journalier, laborer, St Alphonse (Bijouville)  
 Allard P. O., St Joseph 147  
 Allard T. Arthur, de J. B. Allard & Fils, St Joseph 147  
**Allard T. H. & Cie.**—marchands de nouveautés et de meubles, dry goods and furniture, Côte d'Abraham 42  
 Allard Théophile, journalier, laborer, Boisseau 215  
 Allard Thomas H., de T. H. Allard & Cie., Côte d'Abraham 40  
 Allen Miss Elizabeth, d'Aiguillon 19  
 Allen William, laborer, journalier, Little Champlain 39  
**Alleyn John**, sail, tent and awning maker, voilier, St Paul 98, res. Des Prairies 75  
**Alliance Assurance Co.**, Ths. A. H. Roy, agent ; compagnie anglaise contre le feu, capital \$25,000,000, St Pierre 119  
**Alliance Nationale.**—Cercle St Valier No. 20, coin St Anselme et Ste Hélène.—Cercle Laval No 21, bas de l'église St. Jean-Baptiste.—Cercle St Roch No. 23, St Joseph 250 (voir informations, pages 68 et 69)  
 Almeras Louis, jnr, commis, clerk, St Olivier 126  
 Almeras Louis, snr, doreur, gilder, Richelieu 119

Telephone : 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT,

Cordonnier et marchand de chaussures.

**Amateurs de Raquettes** de l'Union Commerciale de Québec, de l'Eglise 73-77

(voir informations, page 72)

- American Consul**, P. B. Spence, consul, St Denis 26
- Ampleman Alexis, journalier, laborer, de la Reine 192
- Ampleman Charles, charretier, carter, Parke 11
- Ampleman Charles P., charron, wheelwright, De la Reine 261
- Ampleman Jean, charpentier, carpenter, Ste Hélène 162
- Ampleman Joseph, cordonnier, shoemaker, des Commissaires r 194
- Ampleman Joseph, cordonnier, shoemaker, Parent 82
- Ampleman Léandre, commis, clerk, Des Prairies 106
- Ampleman Mme veuve Edouard, De la Chapelle 9
- Ampleman Mme veuve Jérémie, De la Reine 223
- Ampleman Napoléon, charretier, driver, Ste Marguerite 180
- Amyot Arthur, commis, clerk, St Jean 505
- Amyot G. Elie, de Jos. Amyot & Frère, Richelieu 125. Telephone 994
- Amyot George Elie, of Dominion Corset Manufacturing Co., Dorchester 35
- Amyot Guillaume**, avocat, advocate, M. P. de Bellechasse, St Louis 23, Telephone 16—rés. d'Auteuil 63, Telephone 740
- Amyot Jean, menuisier, joiner, Latourelle 144
- Amyot Jean-Bte.**, député-shérif, deputy sheriff, St Louis 12, rés. Grande Allée 161
- Amyot Joseph, chauffeur, stoker, Kirouac 79
- Amyot Joseph A., de Jos. Amyot & Frère, St Jean 505. Telephone 713
- Amyot Jos. & Frère.**—*Jos. A. & G. Elie Amyot*—importateurs d'articles d'utilité et de fantaisie, importers of useful and fancy goods, Dalhousie 45. Telephone 13
- Amyot Louis, menuisier-modeleur, mouler-joiner, Richelieu 258
- Amiot Louis N. Cyrille, Richelieu 123
- Amyot Louis S., entrepreneur menuisier, master joiner, Richelieu 123
- Amyot Mlle Philomène, couturière, seamstress, Des Fossés 132
- Amyot Mme veuve Abraham, St Eustache 51
- Amyot Mme veuve Abraham, St Simon 15
- Amyot Mme veuve David, Des Fossés 132
- Amyot Sévère, commis de banque, bank clerk, St Simon 15
- Anchor Medicine Co.**—*Dr J. P. Lavoie*—Société en commandite pour l'exploitation du "Anchor Weakness Cure" et autres remèdes, Des Fossés 187-189. P. O. Box 39, St Roch. Telephone 117
- Anctil François-Xavier, jnr, tailleur en cuir, leather cutter, St Joseph 446
- Anctil François-Xavier, snr, Durochers 188
- Anctil Joseph, comptable, accountant, pension St Eustache 38, rés. St Romuald
- Anctil Mme J. L., pension Garneau 20
- ~~see~~ Anderson see also Henderson
- Anderson Andrew, interpreter, interprète, D'Artigny 20
- Anderson & Armstrong—*John Anderson & C. M. Armstrong*—plumbers, plombiers, Des Jardins 28
- Anderson Edouard, laborer, journalier, Avenue Renaud 61
- Anderson Honoré, painter, peintre, Des Commissaires 197
- Anderson John, of Anderson & Armstrong, Des Jardins 28
- Anderson Miss Elizabeth, St Anselme 104
- Anderson Mrs widow Horatio S., St Denis 6
- Anderson revd Archibald, C. S. S. R., St Stanislas 7
- Andrew Adam, fire wood, bois de chauffage, Jetée Louise
- Andrew Paul, journalier, laborer, de la Reine 83
- Andrew Mrs widow William, Grant 63
- Andrews F. H. & Son.**—*F. H. Andrews, snr, & F. H. Andrews, jnr.*—commission merchants and dealers in mill and factory supplies. Lubricating oils, &c. Oysters in season. Marchands commissionnaires, St Paul 64-66. Telephone 205.
- Andrews Fred H., jnr, of F. H. Andrews & Son, Ste Famille 26. Telephone 318
- Andrews Fred H., snr, of F. H. Andrews & Son, Ste Anne 61. Telephone 777

**Lancashire Insurance Co'y of Manchester, Eng.**

CAPITAL: \$15,000,000

Téléphone: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST-PIERRE, QUÉBEC.

- Andrews F. William, juge de la Cour Supérieure, judge of the Superior Court, Little River St Charles
- Andrews W. Marsden, clerk, commis, Côte d'Abraham 93
- Andrew Adam, jnr, laborer, journalier, Champlain 777
- Andrew Adam, snr, laborer, journalier, Champlain 777
- Andrew John, carpenter, charpentier, Champlain 777
- Andrew John, carpenter, charpentier, Champlain 801
- Andrew William, carpenter, charpentier, Champlain 801
- Angel Charles, marchand, merchant, St Joseph 252
- Angers A. Robert, député-greffier de la Cour d'Appel, deputy clerk of the Court of Appeals, St Louis 12, rés. St Joseph de Lévis
- Angers Charles M., teneur de livres, bookkeeper, Scott 51
- Angers C. Panet**, C. R., de Casgrain, Angers & Lavery, et conseiller du quartier St Louis, Haldimand 6. Téléphone 560
- Angers Edouard, charretier, carter, Morin 20
- Angers Ed. J.**, notaire, commissaire de la Cour Supérieure pour le district de Québec et l'Île du Prince-Edouard, St Pierre 12, rés. de la Couronne 107-109
- Angers Emilien**, épiciier, grocer, Champlain Market place 28, rés. Richelieu 188
- Angers François H., journalier, laborer, Signai 4
- Angers François-Xavier, cordonnier, shoemaker, St Valier 812
- Angers Joseph, couvreur, roofer, De Tracy 9½
- Angers Joseph, journalier, laborer, De Tracy 28
- Angers Joseph, charretier, carter, Jérôme 74
- Angers Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, Boisseau 47
- Angers Mlle Clara, rentière, Des Fossés 219
- Angers Mme veuve François, Richelieu 123
- Angers Pamphile, commis, clerk, pension Notre-Dame 13
- Angers Simon, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 177
- Annette Mme veuve Jean Marie, Côte d'Abraham 64
- Anseline Gaetano, cordonnier, shoemaker, Montcalm 111
- Antoine Philippe, mécanicien, machinist, Bagot 38
- Anton Lancy, tailleur en fourrures, fur cutter, Fleurie 87
- Aqueduc** (constructeur de l')—E. L. de la Vallée & Cie., ingénieurs-entrepreneurs. P. O. Box 1889, Montréal, ou au village d'Hedleyville, Québec
- Arcand Alfred, de T. Blouin & Cie, rés. Trois-Rivières
- Arcand Arthur, cordonnier, shoemaker, Latourelle 105
- Arcand Charles, journalier, laborer, St Patrice 100
- Arcand Dosithée**, courtier, agent de change et liquidateur, broker and liquidator, St Pierre 74, Téléphone 144—rés. Couillard 40 et Isle d'Orléans (en été)
- Arcand Mme Antoine, St Patrice 100
- Archbishop's Palace**, His Eminence the Cardinal Elzéar A. Taschereau, Archbishop, Port Dauphin 2. Téléphone 89
- Archer & Co.**,—*Joseph Archer, jnr.*,—lumber and coal merchants, marchands de bois et de charbon, St André 138-140 coin St Thomas. Téléphone 626
- Archer John, clerk, commis, St François 8
- Archer Joseph, jnr, of Archer & Co., St Ursule 50. Téléphone 1091
- Archer Joseph, snr**, builder and contractor, constructeur et entrepreneur, chantier, St Roch 105, rés. St François 8. Téléphone 614
- Archevêché**, Son Eminence le Cardinal Elzéar Alexandre Taschereau, Archevêque, Port Dauphin 2. Téléphone 89
- Ardouin George, commis-marchand, salesman, Richardson 218
- Ardouin Mme veuve Augustin, St Olivier 59-61
- Arel A. Delphis, Des Prairies 50
- Arel D. & S.**,—*Séraphin & Delphis Arel*—pourvoyeurs, victuallers, stall 18, Champlain Market hall
- Arel Delphis, porteur de pain, bread driver, Bagot 1
- Arel Delphis, de D. & S. Arel, St Valier 215
- Arel Joseph, mégissier, tawer, St Valier 215

**M. TIMMONS & SON.** } Medals, First prizes and Diplomas  
awarded for  
} Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

TELEPHONE: 619.

- Arel Joseph F., agent d'assurance, insurance agent, Des Commissaires 29  
 Arel Mlle Victoire, couturière, seamstress, St François 19  
 Arel Mme Léon, St Dominique 96  
 Arel Séraphin, de D. & S. Arel, St Valier 215  
 Argue R., post office clerk, commis bureau de poste, St Eustache 41  
 Argue Thomas, garde-magasin, storeman, St Eustache 41  
 Arial Gabriel, Napoléon 33  
 Arial George, couvreur, roofer, Morin 120  
 Arial Joseph, entrepreneur couvreur, master roofer, Bagot 121  
 Arial Louis, cordonnier, shoemaker, Bagot 225  
 Arial Mme Jean-Baptiste, magasin, shop, Falardeau 19  
 Arkinson Robert, laborer, journalier, O'Connell 14  
 Armaly David, pedler, colporteur, St Paul r 327  
 Armaly Michael, general store, magasin général, St Nicolas 12  
 Armand Elzéar, cordonnier, shoemaker, Napoléon 127  
 Armand François-Xavier, tanneur, tanner, Arago 208  
 Armand Jacques, voilier, sailmaker, Aqueduc 132  
 Armand Joseph, garde-magasin, storeman, Des Commissaires 54  
 Armand Octave, corroyeur, currier, Jérôme 78  
**Armand Théo.**, horloger et bijoutier, watchmaker and jeweller, St Joseph 440-442, rés. St Joseph 444  
 Armand William, agent, Boulevard Langelier 58  
 Armstrong C. M., of Anderson & Armstrong, Lake St Charles  
 Armstrong Edward, laborer, journalier, Dorchester 195  
 Armstrong E. W., collector, collecteur, St John 342  
 Armstrong Thomas, machinist, mécanicien, St Valier 78  
 Arnett John, express driver, conducteur d'express, St Michael 72  
 Arnold Thomas, carter, charretier, Ste Hélène 182  
 Arsenault Antoine, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 126  
 Arsenault Hilaire, navigateur, sailor, De Tracy 24  
 Arsenault J. Napoléon, ébéniste, cabinetmaker, St Joseph 67  
 Arteau E., charretier, carter, Plessis 22  
 Arteau François, charretier, carter, Latourelle 95  
 Arteau Ludger, charretier, carter, St Olivier 300  
 Arteau Mme veuve Jean Baptiste, Latourelle 125  
 Ascenseur, Petit Champlain 16  
 Ashmead Frank, St Foye road  
 Asiles, Hôpitaux, etc., voir informations, page 66  
**Asile d'Aliénés de St-Michel-Archange**, sous le contrôle des révérendes Sœurs de la Charité, chemin de Beauport. Téléphone 142  
**Asile du Bon Pasteur**, Révde Mère St Louis, supérieure, superioress; révérende Mère Ste Sophie, maîtresse des pénitentes; révd B. Bernier, chapelain, Lachevrotière 64-78. Téléphone 186 (voir informations, page 66)  
**Asile Ste Brigitte**, Grande Allée 254 (voir informations, page 67)  
 Askin Alexander, Champlain 268  
 Askin Mrs widow Robert, Champlain 268  
 Asselin Alexis, charretier, carter, Morin 146  
 Asselin Alexis, calfat, caulker, Lalemant r 12  
 Asselin Balthazar, cordonnier, shoemaker, Napoléon 129  
 Asselin Clément, charpentier, carpenter, Bedard 119  
 Asselin Elzéar, calfat, caulker, St Luc 21  
 Asselin François, snr, calfat, caulker, St Luc 81  
 Asselin François, jnr, cordonnier, shoemaker, Montcalm 178  
 Asselin François-Xavier, journalier, laborer, St Bonaventure 69  
 Asselin Jean-Baptiste, journalier, laborer, Des Commissaires 171  
 Asselin Joseph, charretier, carter, De la Reine 381  
 Asselin Joseph, charretier, carter, Du Roi 400  
 Asselin Joseph E., St Valier 561

**E. ROUMILHAC**

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

 Vins Bourgogne Pomard, Beaune, Macon,  
 Nuits, Chablis,

Vins Champagne, Vins Saumur, etc., etc.

- Asselin Joseph Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Ignace 55  
 Asselin Léandre, charretier, carter, De la Reine 381  
 Asselin Mlle Joséphine, couturière, seamstress, Du Roi 226  
 Asselin Mlle Marguerite, Napoléon 24  
 Asselin Mlle, St François 105  
 Asselin Mme veuve Cyrille, Bedard 71  
**Asselin N. H.**, gérant de la Singer Manufacturing Co, De la Couronne 63, Téléphone 637—rés. St Amable 4  
 Asselin Paul, charretier, carter, Smith 47  
 Asselin Pierre, boulanger, baker, Du Roi 307  
 Asselin Pierre, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 159  
 Assemblée Champlain 10581, des Chevaliers du Travail, (salle) Halle Montcalm  
 Assemblée du District No. 20, des Chevaliers du Travail, (salle) St Joseph 250  
 Assemblée Mécanic No 10061, des Chevaliers du Travail, (salle) Halle Montcalm  
 Assemblée Montgomery 4003, des Chevaliers du Travail, (salle) Halle Montcalm  
 Assemblée Papineau No 713, des Chevaliers du Travail, (salle) St Joseph 250  
 Associations littéraires (voir informations, page 90)  
 Association Athlétique de St Roch de Québec, Dorchester 51 coin Charest 56  
 (voir informations, page 72)  
 Association des Marchands de vins et liqueurs de Québec (voir informations, page 69)  
 Associations des Facteurs, Branche No 5 (voir informations, page 69)  
**Assurance de Québec**, W. W. Welch, secrétaire, St Pierre 81. Telephone 92  
 Atherden Mrs widow George, Champlain 48-50  
 Atkinson Miss Jessie, St Ann 115  
 Atkinson Mrs. widow, Grande Allée 126  
**Atlas Fire Assurance Co. of England**, O. Murphy & Nephew, Agents, St Peter 89. Telephone 252  
 Aubé Eugène, commis-voyageur, commercial traveller, Scott 151  
 Aubé Jean Et., instituteur, teacher, Place Sans Bruit 1, St Valier (prolongement)  
**Aubert Ignace**, avocat, advocate, St Pierre 4, rés. St Joseph 416  
 Aubin Marcellin, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 261  
**Aubry J. M.**, représentant de la maison C. B. Lanctot, Montréal. Ornaments d'églises, candelabres, lustres, statues, bannières et drapeaux, articles religieux, images, etc., Buade 9, Téléphone 634—rés. St Jean 592  
 Aubut Théophile, sculpteur sur bois, wood carver, St Nicolas 34  
 Auchu François-Xavier, peintre, painter, Morin 178  
 Auclair Antoine, journalier, laborer, Lasalle 10  
 Auclair Charles, journalier, laborer, Kirouac 120  
 Auclair Charles, de Bégin & Cie, pension Richardson 220  
 Auclair Ernest, cordonnier, shoemaker, Arago 206  
 Auclair Ferdinand, jnr, peintre, painter, Ste Cécile 103  
 Auclair Ferdinand, snr, journalier, laborer, Ste Cécile 103  
 Auclair François, boulanger, baker, Signai 100  
 Auclair François, de Bégin & Cie., Bagot 87  
 Auclair Joseph, charretier, carter, Chénier 17  
 Auclair Joseph, journalier, laborer, Morin 99  
 Auclair Mlle Julie, institutrice, teacher, Châteauguay 24  
 Auclair Mme Ferdinand, de la Chapelle 160  
 Auclair Mme veuve Charles, des Commissaires 233  
 Auclair Narcisse, gardien de la paix, policeman, St Jean 184  
 Auclair Narcisse, peintre, painter, Scott 102  
 Auclair Pierre, couvreur, roofer, St Bernard 59  
 Auclair Thomas, charretier, carter, des Commissaires 82  
 Audet dit Lapointe voir Lapointe  
 Audet Alphée, laitier, milkman, St Olivier 312  
 Audet A. P., commis bureau de poste, post office clerk, Buade 49  
 Audet Charles, conducteur de malles, mail conductor, Buade 49  
 Audet dit Lapointe Joseph, contre-maitre menuisier, foreman joiner, De la Reine 102

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

**JOS. GILBERT, cordonnier.**

Médailles et Diplome obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Audet dit Lapointe Wilfrid, commis marchand, salesman, Signai 110  
 Audet Eugène G., commis de banque, bank clerk, Buade 49  
**Audet Ferdinand**, notaire, notary, gérant du Syndicat des Cultivateurs, St Louis  
 23. Bureau du soir, St. Valier 787; pension Richardson 363  
 Audet François M., notaire, notary, Buade 49  
 Audet Georges, commis, clerk, D'Aiguillon 36  
 Audet Mme Georges, pension Garneau 20  
 Audet Napoléon, tailleur de pierre, stone cutter, De Tracy 14  
 Audette Jean R., commis, clerk, Couillard 24½  
 Audette Mme Jean, Collins 1  
**Audette Rodolphe**, de Thibaudeau, Frère & Cie., Collins 1; en été, Lévis  
 Audibert Edouard, menuisier, joiner, Fleurie 198  
 Audibert Elzéar, teneur de livres, bookkeeper, Boulevard Langelier 81  
 Audibert François-Xavier, menuisier, joiner, Boulevard Langelier 81  
 Audibert Mme Philéas, modiste, dressmaker, Boulevard Langelier 85  
 Audibert Philéas, cordonnier, shoemaker, Boulevard Langelier 85  
 Audibert Wilfrid, journalier, laborer, St Dominique 137  
 Audry Charles, charpentier, carpenter, Des Prairies 123  
 Audy Cléophas, pâtissier, pastry cook, Charlevoix 24 (prolongement)  
 Audy Georges, journalier, laborer, pension Prince Edouard 269  
 Audy Joseph, charpentier, carpenter, St Olivier 311  
 Audy Joseph, cordonnier, shoemaker, Lévis 19  
 Audy Louis, cordonnier, shoemaker, Hermine 40  
 Audy Maxime, ferblantier, tinsmith, Caron 102  
 Audy Mme Narcisse, Des Commissaires 35  
 Audy Mme veuve George, Bayard 183  
 Audy Odilon, ferblantier, tinsmith, De la Reine 360  
 Audy Pierre, menuisier, joiner, Caron 106  
 Audy Pierre, meublier, cabinetmaker, St Olivier 311  
 Augé D. L., facteur, letter carrier, pension St Jean 298  
 Auger A. J. & Cie.—*Amédée J. & Chs*—marchands de bois, lumber merchants, St  
 Pierre 119, chambre 8. Telephone 634  
 Auger Alphonse, charpentier, carpenter, Grant 167  
 Auger Amédée J., de A. J. Auger & Cie, Ste Geneviève 42  
**Auger & Campbell**,—*Jacques Auger & W. Noble Campbell*—notaires et dispa-  
 cheurs, notaries and average adjusters, St Pierre 109 et Sault-au-Matlot 64  
 Auger Charles, Grant 180  
 Auger Charles, teneur de livres, bookkeeper, Du Pont 2  
 Auger Edouard, journalier, laborer, Richelieu 271  
 Auger Elzéar, charpentier, carpenter, Grant 180  
 Auger François, épiciier, grocer, St Valier 728  
 Auger Honorius, mouleur, moulder, St Nicolas 40  
 Auger Jacques, charpentier, carpenter, Smith 24  
 Auger Jacques, de Auger & Campbell, Des Prairies 143, rés. d'été, Lac St Joseph  
 Auger Joseph, charpentier, carpenter, Caron 129  
 Auger Joseph Alphonse, employé C. P. R., Lalemant 11  
 Auger Louis, cordonnier, shoemaker, Bédard 105  
 Auger Louis, monteur, laster, Massue 121  
 Auger Mlle Léda, institutrice, teacher, St Valier 728  
 Auger Mlle Marie-Anne, Grant 167  
 Auger Mme veuve, Massue 110  
 Auger Onésime, laitier, milkman, St Olivier 194  
 Auger Téléspore, boulanger, baker, Massue 100  
**Auld John**, propriétaire de Canadian Cork Cutting Company, Lagauchetière 642,  
 Montreal (see advertisement)  
 Austin Fred, civil service clerk, employé service civil, Ste Ursute 39

## Montreal Plate Glass Company

MONGENAIS, BOIVIN & C<sup>IE</sup>  
 MONTREAL

(Compagnie d'Assurance contre le bris de Glaces)

Téléphone: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST-PIERRE, QUÉBEC.

- Austin & Gosselin.**—*H. C. Austin & François-Xavier Gosselin*—notaires, agents d'immeubles et de prêts hypothécaires, notaries and real estate agents, etc., St Pierre 61. Téléphone 941
- Austin H. C., notaire, notary, of Austin & Gosselin, St Ursule 39
- Austin H. K., bank clerk, commis de banque, St Ursule 39
- Avard voir Havard
- Aylward Mrs widow Thomas, Champlain 368
- Aylwin Thomas C., of Gibsons & Aylwin, Grande Allée 165

## B

- Babin Arsène**, propriétaire du restaurant Européen, proprietor of European restaurant. DEALER IN OYSTERS IN THE SEASON. EXTRA FINE MUTTON AND OYSTER PIES AND SANDWICHES ALWAYS ON HAND. FIRST CLASS, WINES, CIGARS AND OLD WHISKIES, St Jean 80 coin St Stanislas 19-21, res. St Jean 78
- Baby M. William, St Louis 79
- "B" Battery, Regt. C. A., Royal School of Artillery**, Lt. Col. C. E. Montizambert, commandant, Citadelle
- Bacon Adolphe, commis, clerk, Richardson 1
- Bacon Charles, cordonnier, shoemaker, Arago 254
- Bacon Elzéar, ébéniste, cabinetmaker, St Félix 8
- Bacon Eudore, plombier, plumber, Massue 18
- Bacon Flavien, mégissier, tawer, Du Roi 462
- Bacon George, journalier, laborer, Citadelle Hill
- Bacon Mlle Amabilis, modiste, dressmaker, St Félix 8
- Bacon Mme veuve Joseph, Napoléon 60
- Bacon Olivier, jr**, épiciier, grocer. Articles de premier choix à des prix modérés, Sauvageau 91 coin Hermine 28-30. Téléphone 934
- Bacon Olivier, snr, ébéniste, cabinetmaker, St Félix 8
- Bacquet Arthur, commis, clerk, St François 411
- Bacquet capt. Annibal, St François 411
- Badger F. H., jr**, general manager of The Montmorency Electric Power Co., gérant-général, St John 121, res. Grande Allée 135
- Badouay Joseph, colporteur, pedler, Henderson 56
- Bagnall Mrs widow Patrick, Artillery 26
- Baile David R., St Louis road
- Bailey Alphonse, journalier, laborer, Smith 27
- Bailey Joseph, journalier, laborer, De Varennes 41
- Bailey Joseph, journalier, laborer, De Villiers 15
- Bailey William, journalier, laborer, Talon 8
- Bailey William Henry, agent, De la Reine 371
- Bailiffs' Office, St Louis 76 (City Hall). Telephone 1065.
- Baillairgé chevalier Chs**, ingénieur de la cité, city surveyor, St Louis 76, rés. 72. Téléphone 453
- Baillairgé Louis G., C. R., avocat, advocate, St Louis 48, rés. Ferland 24
- Baillairgé Mlle Hélène, Ferland 19
- Baillairgé W. D.**, assistant-ingénieur, assistant engineer, Ferland 18. Telephone 894
- Baillargeon Joseph, commis, clerk, St Olivier 173
- Baillargeon Jules, marchand de vins, wine merchant, St Pierre 68½, rés. Ste Ursule 33. Téléphone 929
- Baillargeon Mme veuve Joseph, ouvrière en fourrure, furrier, Richardson 139
- Bain James, assistant-manager Q. & L. St John Ry, St Eustache 42. Telephone 1096
- Baine Capt. James, St John 537
- Baizana Joseph, caretaker Quebec Racket Club, gardien, Grande Allée r 71
- Baker Célestin, journalier, laborer, St Luc 16
- Baker & Conway—*W. Baker & I. Conway*—railway contractors, entrepreneurs de chemins de fer, St André 160

TIMMONS' }

Ginger Ale, Soda Water, &amp;c.

TELEPHONE : 619.

Better than imported.

- Baker H. G. S., storekeeper C. P. R., D'Aiguillon 17  
 Baker James William, of Baker & Conway, St Valier 1185  
 Baker John, carter, charretier, Montcalm 113  
 Baker Joseph, journalier, laborer, Latourelle r 149  
 Baker L. A., commis, clerk, pension Mountain Hill 94  
 Baker Mme Honoré, Boisseau 87  
 Baker Richard R., commercial traveller, commis-voyageur, D'Aiguillon 280  
 Baker Robert J., shoemaker, cordonnier, St Olivier 350  
**Baldwin & Co.**, commission merchants, marchands à commission, Victoria Chambers, St Peter 139. Telephone 183  
 Baldwin W. A. C., of Baldwin & Co., St Denis 28. Telephone 357  
 Baldwin William H. C., St Denis 28  
**Balfour Reverend Andrew J.**, rector of St Peter's church, St John 575  
 Ball John, laborer, journalier, Little Champlain 51  
 Baller Christopher, ham curer, charcutier, St John 240  
 Baller Lewis, jnr, ham curer, charcutier, D'Aiguillon 188  
**Baller Lewis, sur**, ham curer and sausage maker, charcutier, St John 304, res. 306. Telephone 149  
 Banks, see informations, page 67 and 68  
**Bank of British North America**, Jeremy Taylor, manager, gérant, St Peter 124. Telephone 121 (see informations, page 67)  
**Bank of Montreal**, John Macara, manager, gérant, St Paul 58. Telephone 401 (see informations, page 67)  
 Banks John, messenger Quebec Bank, messenger, St James 14  
 Bannon Martin, gaol guard, gardien de prison, Conroy 36  
 Banques, voir page 67-68  
 Banque d'Epargnes de la Banque Nationale, St Pierre 77  
**Banque de Québec**, R. H. Smith, président ; J. Stevenson, caissier, St Pierre 110. Telephone 40 (voir annonce page 11, et informations, page 68)  
**Banque des Marchands**, J. C. More, manager, gérant, St Pierre 79. Téléphone 33 (voir informations, page 68)  
**Banque du Peuple** (La), P. B. Dumoulin, gérant, manager, St Pierre 72, Téléphone 259.—Succursale : St Joseph 197, Téléphone 417 (voir annonce page 9, et informations, page 67)  
**Banque Jacques-Cartier** (La), Narcisse Dion, jnr, gérant, St Joseph 401 coin Boulevard Langelier, Téléphone 365.—Succursale : rue St Jean 202, Téléphone 984 (voir informations, page 67)  
**Banque Nationale** (La), Pierre G. Lafrance, caissier, cashier, St Pierre 77, Téléphone 37.—Succursales : rue St Jean 244, Téléphone 577 ; rue St Joseph 267, Téléphone 970 ; rue St Valier 742, Téléphone 965 (voir informations, page 67)  
**Banque Union** (La), E. E. Webb, general manager ; J. G. Billett, local manager, St Pierre 54, Telephone 18 (see informations, page 68)  
 Baptist Sunday School, Elgin 14  
 Barbeau Alexis, couvreur, roofer, Signai 30  
 Barbeau Edmond, entrepreneur couvreur, master roofer, Richardson 401  
 Barbeau Félix Antoine, couvreur, roofer, Hermine 58  
 Barbeau George, typographe, typographer, Côte d'Abraham 24  
 Barbeau Jacques, charretier, carter, Arago 171-173  
 Barbeau Jean J., snr, couvreur, roofer, Dorchester 150  
**Barbeau J. J.** (fils), entrepreneur couvreur, master roofer. Couvreur en cuivre ; spécialité de corniches métalliques. Tôle noire galvanisée et ferblanc ; plate galvanized, sheet iron, black sheet iron, &c., Dorchester 143 coin De la Reine 308. Telephone 988  
 Barbeau Joseph, couvreur, roofer, St Paul 111, rés. St Augustin, comté de Portneuf  
 Barbeau Mme veuve Honoré, Arago 31  
 Barbeau Mme veuve Honoré, Morin 72  
 Barbeau Napoléon, journalier, laborer, Franklin 267

**E. ROUMILHAC**

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Vins blanc, Sauternes, Graves,

du Château d'Yquem.

Les meilleurs Cassis de Bourgogne.

Barbeau Napoléon, peintre, painter, Arago 206

**Barbeau Napoléon**, couvreur, roofer; couvreur en cuivre. Tôle galvanisée, tôle noire, ardoise, gravois, bardeau, etc.; galvanized, sheet iron, black sheet iron, &c., also sole agent for the "Cone Rotary Ventilator," du Pont 36. Téléphone 985

Barbeau P. Alexis, couvreur, roofer, Signal 26

Barbour Wm & Son (M. Lynch, agent), thread merchants, marchand de fil, St Valier 473-475

Barclay James, telegraph operator, télégraphiste, St Eustache 8

Barclay John, machinist, mécanicien, Des Fossés 103

**Barden Richard**, wholesale dealer in fruits and vegetables, marchand de fruits et légumes (gros), St Pierre 16, Telephone 41—res. Grande Allée 102

Barette Adjutor, cordonnier, shoemaker, Colomb 291

Barette Bruno, jnr, finisseur, finisher, Châteauguay 232

Barette Bruno, snr, charpentier, carpenter, St Sauveur 204

Barette David, péager, toll-keeper, St Valier (prolongement)

Barette François, cuisinier, cook, Richarson 81

Barette Louis, journalier, laborer, Grant 145

Barette Mlle R. D., modiste, milliner, Déléigny 19

Barette Mme veuve, femme de peine, charwoman, Côte d'Abraham r 68

Barette Octave, journalier, laborer, Parent 94

Barette Paul, batelier, boatman, Bagot 152

Barette Sauveur, journalier, laborer, Déléigny 19

Baribeau Alfred, journalier, laborer, Colomb 339

Baribeau J. E., greffier des comités, Conseil Législatif, clerk of committees, rés. Trois-Rivières

Barlow Natham, baggage master C. P. R., préposé au bagage, St Roch 7

**Barnard Ed. A.**, secrétaire du conseil d'Agriculture et directeur du *Journal d'Agriculture*. Bureau: No. 9, aile du Conseil législatif, 1er étage. Résidence, Ange Gardien

Barnwell James, freight department C. P. R., Des Jardins 24

Barnwell Patrick, plumber, plombier, St Eustache 79

Baron Flavien, mégissier, tawer, Du Roi 386

Baron Joseph, journalier, laborer, Ramsay r 25

Baronet Mme Alphonse, St Olivier r 77

**Baronet Octave**, agent et manufacturier d'objets en cire, agent and manufacturer of wax articles, St Joseph 363

Barr James, baker, boulanger, Richelieu 142

Barras Alfred, bourreur, upholsterer, St Valier 639

Barras Louis, peintre, painter, De la Reine 316

Barras Mme veuve Robert, St Anselme 74-76 coin du Roi

Barril Mme veuve Panet, D'Aiguillon 49

Barris Mrs. widow Jacob, St Eustache 78

**Barrow Edmund C.**, banking and exchange broker, courtier, Buade 17

Barrow J. W., Cliff View Place 1

Barry voir aussi Barril

Barry Andrew, grocer, épicier, St Valier 610-612

Barry Edmond, cordonnier, shoemaker, Latourelle 190

Barry Henri D., de Dussault & Barry, St Jean 497

**Barry John**, restaurant, St Pierre 36 and Union 3. Telephone 1043.—Manager Belvedere Club

**Barry Mme Albert**, maison de pension, boarding house, St Nicolas 43-45

Barry Wilbrod, cordonnier, shoemaker, Scott 80

Barthe Philippe, employé du service civil, civil service clerk, D'Aiguillon 16

**Barthe Ulric**, rédacteur de l'*Electeur*, editor, St Jean 163. Téléphone 622

Basilica Presbytery, rév. F. X. Faguy, curé, curate, Buade 16

Batterton James, locker, douanier, St Jean 119

Batterton Wm., post office clerk, commis bureau de poste, St Flavien 30

Battis Robert W., steamboat owner, propriétaire de bateaux, St Dominique 34

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

**JOS. GILBERT**, cordonnier.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

- Battle J. J., post office clerk, commis bureau de poste, St Flavien 26  
 Battle John, St Flavien 26  
 Battle Thomas, post office employee, employé bureau de poste, St Flavien 26  
 Baxter Miss Ellen, Artillerie 78  
 Bayaud Mme Florence, Ste Geneviève 34  
 Baylis Thomas, laborer, journalier, St Paul 193  
 Bayne James, St Valier 311  
 Bazin Fortunat, entrepreneur menuisier, master joiner, Côte d'Abraham 30  
**Bazin Philippe J.**, de Nazaire Turcotte & Cie., St Jean 348. Téléphone 707  
 Bazin P. Isidore, entrepreneur menuisier, master joiner, St Augustin 1, rés. 3  
 Beach George, carter, charretier, St Michael 71  
 Beach William, carter, charretier, St Michael 54  
**Beau Célestin P.**, teinturerie et nettoyage; modes parisiennes, plumes et fleurs. Dyer and scourer; parisian fashion, feathers and flowers. Aussi agent pour la British American Dyeing Co., St Joseph 367, rés. St Anselme 39  
 Beaubien Antoine, journalier, laborer, St Bernard 62  
**Beaubien honorable Louis**, Commissaire de l'Agriculture et de la Colonisation, Commissioner of Agriculture and Colonization, Grande Allée 64, rés. Montréal, pension Mont Carmel 22  
 Beaubien Isaïe, de Schryburt & Beaubien, De la Reine 374  
**Beaubien L. Omer**, avocat, advocate, St Pierre 98, rés. St François 143  
**Beaubien Louis**, ci-devant Chs. Binet & Cie, cordonnier et marchand de chaussures, boot and shoemaker, St Joseph 110, rés. Du Roi 318  
 Beaubien Louis Onésime, de O. Beaubien & Fils, Fleurie 113  
**Beaubien O. & Fils**,—Onésime & L. Onésime Beaubien—marchands de bois, lumber merchants, Du Pont 206  
 Beaubien Onésime, de O. Beaubien & Fils, Ste Hélène 192  
 Beaubien Philéas, journalier, laborer, Ste Cécile 106  
 Beauchamp Antoine, ouvrier en fourrures, furrier, Arago 51  
 Beauchamp Eugène, employé service civil, civil service clerk, Richelieu 204  
**Beauchamp F.**, importateur de fruits et confiseries, gros et détail; importer of fruits and fine confectionery, Côte de la Montagne 54-56  
 Beauchamp Fred., commerçant, trader, Petit Champlain 71  
 Beauchamp Gustave, typographe et marchand de fruits, typographer and fruit merchant, Sault-au-Matelot 41  
**Beauchamp Joseph**, contre-maitre typographe, typographer; président de l'Union St Joseph de St Roch, St Valier 190  
 Beauchamp Louis L., fruitier, fruit dealer, Sous-le-Fort 27  
 Beauchamp Pierre, journalier, laborer, Champlain 34  
 Beaudet A. P., commis, clerk, pension Notre-Dame 13  
 Beaudet Arthur, commis, clerk, Artillerie 95  
 Beaudet Elizée, acting cashier Custom House, St André 4, rés. Ste Famille 30  
 Beaudet Léon, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 219  
 Beaudet Mme veuve Jean-Baptiste, Champlain 791  
 Beaudet Zéphirin, maison de pension, boarding house, Champlain Market place 46, Notre-Dame 1  
 Beaudet Zéphirin, briquetier, bricklayer, Marie de l'Incarnation 105  
 Beaudoin Antoine, cordonnier, shoemaker, Arago 7 51  
 Beaudoin Antoine, bois, lumber, Du Roi 181 et Richardson 96, rés. St François 194  
 Beaudoin Charles, tanneur, tanner, Sauvageau 72  
 Beaudoin Cléophas, charretier, carter, De la Reine 374  
 Beaudoin Delphis, employé au Manège, St François 194  
 Beaudoin Edouard, maçon, mason, Côte Ste Geneviève 75  
 Beaudoin François-Xavier, boucher, butcher, St Paul 415, rés. De la Reine 79  
 Beaudoin Honoré, cordonnier, shoemaker, Colomb 366  
 Beaudoin Isidore, cordonnier, shoemaker, Charest 87  
**Beaudoin J. D.**, révérend, desservant de la Congrég. de St Roch, St Joseph 158

The Dominion Burglary Guarantee Co., (Ltd).

TELEPHONE: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue St-PIERRE, QUÉBEC.

- Beaudoin Jean-Baptiste, jnr, cordonnier, shoemaker, Ste Claire 41  
 Beaudoin Jean-Baptiste, snr, Ste Claire 41  
 Beaudoin Joseph, menuisier, joiner, Alfred 30  
 Beaudoin Mme Delphis, modiste, milliner, St Dominique 96  
 Beaudoin Mme veuve Jean, Côte Ste Geneviève 75  
 Beaudoin Odilon, cordonnier, shoemaker, Ste Claire 51  
 Beaudoin Olivier, tailleur en cuir, leather cutter, St Joachim 16, quartier St Sauveur  
 Beaudoin Pierre, tailleur en cuir, leather cutter, De la Reine 380  
 Beaudry Alfred, chauffeur, stoker, Richardson 119  
 Beaudry George, commis, clerk, pension Garneau 20  
 Beaudry Joseph, journalier, laborer, St Ignace 98  
 Beaudry Joseph, photographe, photographer, St Jean 205  
 Beaudry révd Augustin, Hôpital-Général, Boulevard Langelier  
 Beaulac Mme veuve François, Châteauguay 102  
 Beaulé Augustin, journalier, laborer, Arago 312  
 Beaulé Clovis, journalier, laborer, Colomb 390  
 Beaulé Félix, ébéniste, cabinetmaker, Massue 20  
 Beaulé François, Massue 20  
 Beaulé Mlles, modistes, milliners, De la Reine 326  
 Beaulé Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago 331  
 ☞ Beaulieu, voir aussi Hudon dit Beaulieu  
 Beaulieu Alfred, cordonnier, shoemaker, Bayard 42  
 Beaulieu Alfred, sergent de police, sergeant of police, de la Reine 356  
 Beaulieu Alfred, barbier, barber, Place Jacques-Cartier 13, rés. de la Reine 349  
 Beaulieu Arsène, menuisier, joiner, De la Couronne 141  
 Beaulieu Charles, commis-marchand, salesman, St Valier 960  
 Beaulieu Charles, charron, wheelwright, De Courcelles 33  
 Beaulieu Charles, tailleur, tailor, Couillard 17  
**Beaulieu Dominique**, ferblantier et plombier, tinsmith and plumber, Desjardins 7, rés. 9  
**Beaulieu Edouard**, propriétaire du Terminus Hotel, St André 193-197  
 Beaulieu Etienne, cordonnier, shoemaker, Dollard 78  
 Beaulieu Euclide, gardien de la paix, policeman, St Ignace 101  
 Beaulieu François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Dollard 84  
 Beaulieu François-Xavier, journalier, laborer, Fleurie 159  
 Beaulieu George, barbier, barber, du Pont 110  
 Beaulieu Jean-Baptiste, charretier, carter, St Joseph 125  
 Beaulieu Jean-Baptiste, charretier, carter, Ste Hélène 19  
 Beaulieu Joseph, inspecteur de bouilloires, boiler inspector, St Pierre 12, rés. Lévis  
 Beaulieu Joseph, commerçant, trader, St Valier 1131  
 Beaulieu Joseph, boucher, butcher, Ste Hélène 186-188  
 Beaulieu Joseph, journalier, laborer, St Germain 38  
 Beaulieu Lambert, journalier, laborer, Montcalm 201  
 Beaulieu Louis, menuisier, joiner, Dorchester 10  
 Beaulieu Louis, journalier, laborer, Dorchester 101  
 Beaulieu Mme Altred, Montcalm 83  
 Beaulieu Mme Louis, Turgeon 55  
 Beaulieu Narcisse, cordonnier, shoemaker, Victoria 87  
 Beaulieu Onésime, Richardson 189  
 Beaulieu Pitre, tourneur, wood turner, Blanchet 3  
 Beaulieu révérend T. Eusèbe, chapelain de l'Hôtel-Dieu, du Palais 1  
 ☞ Beaumont, voir aussi De Beaumont  
 Beaumont Charles, charretier, carter, Franklin 69  
 Beaumont (de) C. Elzéar, jnr, charretier, carter, St Valier 1053  
 Beaumont (de) C. Elz., snr, peintre, charron, wheelwright, St Luc 31, rés. St Valier 1049  
 Beaumont Edmond, barbier, barber, St Jean 349  
 Beaumont Isidore, charretier, carter, Hermine 41  
 Beaumont Jacques, snr, journalier, laborer, St Luc 72

Order

TIMMONS'

TELEPHONE : 619.

} Ginger Ale, Soda Water, &amp;c.

} From your Grocer.

- Beaumont Joseph, charretier, carter, Sauvageau 110  
 Beaumont Joseph, menuisier, joiner, De Varennes 40  
 Beaumont Mme veuve Louis, Latourelle 144  
 Beaumont Omer, commis-marchand, salesman, Côte Ste Geneviève 22½  
 Beaumont Onésime, charretier, carter, Richelieu 294  
**Beauport Asylum.** Asile d'aliénés de Saint-Michel Archange de Québec.  
 Telephone 142  
**Beaupré B. A. R. A.,** gérant de l'établissement de l'imprimerie Léger Brousseau,  
 manager, Buade 11, rés. St Réal 55  
 Beaupré Eugène, tailleur en cuir, leather cutter, Victoria 63  
 Beaupré & Fortin—*Jos. Beaupré & Ernest Fortin*—agents généraux, general agents,  
 St Valier 611  
 Beaupré Gaudias, laitier, milkman, Richelieu 251  
 Beaupré Gaudiose, journalier, laborer, St Alphonse (Bijouville)  
 Beaupré George, commerçant, trader, Arago 86  
 Beaupré Honoré, journalier, laborer, Du Roi r 74  
 Beaupré Ignace, menuisier, joiner, Châteauguay 35  
 Beaupré Joseph, de Beaupré & Fortin, Alfred 15  
 Beaupré Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, St Félix 28  
 Beaupré Mme François, St Ignace 43  
 Beaupré Mme veuve François, Richardson r 186  
 Beaupré Mme veuve Ignace, couturière, seamstress, Richelieu 242  
 Beaupré Philéas, cordonnier, shoemaker, Caron 79  
 Beaupré Pierre, journalier, laborer, St Luc 84  
 Beaupré Victor, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 159  
 Beaupré Victor, menuisier, joiner, Talon r 28  
**Beaupré Wilfrid,** M. D., oculiste, oculist, ancien élève des Drs de Wacker et  
 Abadie, de Paris, et Knopp, de New-York, St Louis 58. Téléphone 722  
 Beauregard Félix, menuisier, joiner, Des Commissaires r 209  
 Beauregard Félix, peintre, painter, Notre-Dame des Anges 200  
 Beauregard Mme Louis, Hermine 26  
 Beauregard Omer, cordonnier, shoemaker, Richardson 302  
 Beauvage Job, maison de pension, boarding house, Champlain Market place 36  
**Beauty Henri.**—Eudore Patry, gérant—CAVE BORDELAISE—agent des producteurs  
 français en vins, spiritueux et conserves alimentaires. Agent de brevets  
 d'inventions pour la France et le Canada. Agent for fine french products, De  
 la Fabrique 51 et 196 rue St Gènes, Bordeaux. Téléphone 116  
 Beauvais Victor Ed., commis-voyageur, commercial traveller, Charlevoix 32 (prolonge-  
 ment). Téléphone 897  
 Béchard A., teneur de livres, book keeper, St Réal 21  
 Béchard Alfred, fendeur en cuir, leather splitter, Parent 86  
 Béchard Charles, cordonnier, shoemaker, Massue 144  
 Béchard J.-Bte, magasin de chaussures, boot and shoe store, St Joseph 390-392  
 Béchard Louis, charretier, carter, Boulevard Langelier 56  
 Béchard Napoléon, cordonnier, shoemaker, Scott 114  
 Béchard Narcisse, comptable, accountant, St Réal 21  
 Béchard Olivier, boulanger, baker, Colbert 3  
 Béchette Joseph, journalier, laborer, Champlain 675  
 Béchette Simon, journalier, laborer, Champlain 698  
 Bedard Albert, bijoutier, jeweller, St Jean 250  
 Bedard Alfred, barbier, barber, De la Chapelle 112, rés. 107  
 Bedard Alfred, peintre-décorateur, painter and decorator, Ste Marguerite 220  
**Bedard Alfred,** entrepreneur menuisier, de Bedard & Belleau, St François 306  
 Bedard Augustin, journalier, laborer, Scott 114  
 Bedard Aurélien, tanneur, tanner, Signai 45  
 Bedard Azarie, marchand d'arbres fruitiers, Des Prairies 111

**E. ROUMILHAC**

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Malifaud, Grande fine Champagne—Cognac

" XX, \$7.00; XXX, \$8.00 la caisse.

" XXXX, \$10.50; XXXXX, \$15.00.

**Bedard & Belleau.**—*A. Bedard & J. Belleau*—menuisiers-entrepreneurs, builders and contractors. Toute commande pour réparation de menuiserie exécutée avec soin et sous le plus court délai, Ste Anne 111½

Bedard Bénoni, charretier, carter, Berthelot 16

Bedard Caleb, tailleur en cuir, leather cutter, De Villiers 20

Bedard Charles, journalier, laborer, Franklin r 61

Bedard Charles, journalier, laborer, De la Reine 255

Bedard Charles, charretier, carter, De la Reine 167

**Bedard Charles O.**, ébéniste, cabinetmaker, St Joseph 288, rés. St François 295

Bedard Cléophas, charretier, carter, De la Reine 213

Bedard Clovis, journalier, laborer, Ste Agnès 5

Bedard Clovis, boulanger, baker, O'Connell 4

Bedard Cyrille, peintre, painter, Du Roi 399

Bedard David, de Bedard & Papillon, Ste Marguerite 171

**Bedard, Dechêne & Dorion.**—*Joseph E. Bedard, C. R., François Gilbert M.*

*Dechêne & C. Edouard Dorion*,—avocats, advocates, St Louis 23. Téléphone 858

Bedard Désiré, photographe, photographer, Parent 10

Bedard & Deslauriers, corroyeurs, curriers, Charest 196

Bedard Edmond, tailleur de pierre, stone cutter, Du Roi 208

Bedard Edouard, typographe, typographer, Grant 136

Bedard Edouard, journalier, laborer, Châteauguay 113

Bedard Edouard, charretier, carter, DeCourcelles 31

Bedard Edouard, du Syndicat de Québec, Duquesne 25

**Bedard Elie**, horloger et bijoutier, importateur de montres et de bijoux; watch-maker and jeweller, importer of watches and jewellery, opposite Canadian Pacific Railway Depot, Palais, St Paul 357, rés. St Nicolas 44

Bedard Elzéar, commerçant, trader, Aqueduc 118

Bedard Elzéar, menuisier, joiner, Ste Marguerite 161

Bedard Elzéar, menuisier, joiner, Kirouac 81

Bedard Etienne, commis, clerk, St Anselme 97

Bedard Etienne, charpentier, carpenter, St Anselme 132

Bedard Eugène, peintre, painter, St Olivier 128

Bedard Ferdinand, journalier, laborer, Prince Edouard 205

Bedard Firmin, tanneur, tanner, Bagot 175

Bedard Flavien, journalier, laborer, St Olivier 65

Bedard François, hôtelier, hotelkeeper, Du Pont 127-129

Bedard François, cordonnier, shoemaker, St Valier 418

Bedard François, charpentier, carpenter, Kirouac 109

Bedard François, boucher, butcher, Avenue Renaud 28

Bedard François, journalier, laborer, St Ignace 82

Bedard François, mécanicien, machinist, Parent 50

Bedard François, rentier, Napoléon 232

Bedard François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Bedard 120

Bedard François-Xavier, ébéniste, cabinetmaker, Ancien Chantier 15

Bedard François Xavier, charretier, carter, De la Reine 217

Bedard François-Xavier, tailleur, tailor, Du Pont 87

Bedard Gabriel, épicier, grocer, St Félix 1

Bedard Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Hermine 6

Bedard Gaudiose, épicier, grocer, Châteauguay 127-129

Bedard George, commis, clerk, De la Chapelle 143

Bedard George, monteur, laster, Boisseau 106

**Bedard Henry A.**, comptable public et liquidateur, public accountant, liquidator, St Pierre 125, rooms 5-8, Gowen's Building, Telephone 53—rés. De la Couronne 21, Téléphone 686

Bedard Honoré, commis, clerk, St Félix 3

Bedard Jacques, journalier, laborer, Parent r 18

Bedard Jacques, Montcalm 187

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

**JOS. GILBERT, cordonnier.**

Souliers et bottines de manufactures françaises, anglaises, américaines et canadiennes.

- Bedard J.-B. & Frères.**—*Jean-Baptiste & Onésime Wilfrid Bedard*—agents généraux et marchands commissionnaires, general agents and commission merchants, St Pierre 44-46 coin du Porche 11. Téléphone 559
- Bedard J. B. Wilfrid, marchand de seconde main, second hand store, St Valier 648-650
- Bedard J. E., fabricant de vermicelle, Arago 318, rés. Duquesne 25
- Bedard J. Elzéar, Lachevrotière 75
- Bedard Jean, forgeron, blacksmith, Victoria 156
- Bedard Jean, sellier, saddler, Ste Marguerite 161
- Bedard Jean-Baptiste, peintre, painter, Franklin 31
- Bedard Jean-Baptiste, corroyeur, currier, Richelieu 244
- Bedard Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, St François 288
- Bedard Jean-Baptiste, de J.-B. Bedard & Frères, St François 27
- Bedard Jean-Baptiste, commerçant de fruits, fruit dealer, St François 346
- Bedard Jérémie, charretier, carter, De la Reine 261
- Bedard Joachim, jnr, boucher, butcher, St Valier 758
- Bedard Joachim, snr, boucher, butcher, St François 246
- Bedard Joseph, charretier, carter, de la Reine 261
- Bedard Joseph, cordonnier, shoemaker, Morin 75
- Bedard Joseph, commis emballeur, packer, Victoria 46
- Bedard Joseph, menuisier, joiner, Ste Claire 12
- Bedard Joseph, charretier, carter, Du Roi 67
- Bedard Joseph, charretier, carter, Ste Hélène 105
- Bedard Joseph, charretier, carter, Chénier 44
- Bedard Joseph E., C. R., avocat, de Bedard, Dechène & Dorion, rés. Beauport
- Bedard Joseph Elzéar**, de Jos. Hamel & Frère, Ste Foye
- Bedard Joseph Eugène, teneur de livres, bookkeeper, Desfossés 146
- Bedard Lévi, commerçant, trader, St Valier 624
- Bedard Louis, journalier, laborer, Burton 18
- Bedard Ludger O., du Syndicat de Québec, Dorchester 147
- Bedard Misaël, tanneur, tanner, Colomb 95
- Bedard Mlle Céline, modiste, milliner, Charest 31
- Bedard Mlle Césarie, couturière, seamstress, St François 288
- Bedard Mlle Domitilde, commerçante, trader, Massue 60
- Bedard Mlle Elizabeth, couturière, seamstress, Victoria 125
- Bedard Mlle Georgiana, commis, clerk, St Ignace 82
- Bedard Mlle Marceline, couturière, seamstress, Du Pont 33
- Bedard Mlle Marie, blanchisseuse, laundress, Morin 140
- Bedard Mlle Marie-Louise, modiste, dressmaker, St Jean 483
- Bedard Mlle Marie-Louise, Notre-Dame des Anges 127
- Bedard Mlles E., Des Fossés 153
- Bedard Mme Charles, Bayard 102
- Bedard Mme Charles, Richardson r 391
- Bedard Mme Etienne, De la Reine 328
- Bedard Mme François, Ancien Chantier 15
- Bedard Mme François-Xavier, Jérôme 41
- Bedard Mme François-Xavier, Arago 121
- Bedard Mme Narcisse, Joliette 21
- Bedard Mme Noël, Ste Marguerite 171
- Bedard Mme Pierre, magasin, shop, Du Palais 34
- Bedard Mme veuve Andronique, St Valier 745
- Bedard Mme veuve François, d'Aiguillon 133
- Bedard Mme veuve Jacques, St Jean 346
- Bedard Mme veuve Jean, St Jean 531
- Bedard Mme veuve Jean Pierre, Parke 13
- Bedard Mme veuve Napoléon, Richelieu r 216
- Bedard Mme veuve Thomas, Des Fossés 175
- Bedard Mme veuve Samuel, St Paul 353

## Union Assurance Society of London, England.

Actif: \$12,000,000

(Etablie en 1714)

Téléphone: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST-PIERRE, QUÉBEC.

- Bedard Napoléon, confiseur, confectioner, Dorchester 15  
 Bedard Nazaire, cordonnier, shoemaker, Hermine 12-14  
 Bedard Nazaire, journalier, laborer, Du Roi 158  
 Bedard Nazaire, journalier, laborer, St Germain 6  
 Bedard Octave, ouvrage en cire, wax worker, St Joseph 283-283½  
 Bedard Onésime, forgeron, blacksmith, Richardson 57  
 Bedard O. Wilfrid, de J. B. Bedard & Frères, Du Roi 148  
 Bedard Pamphile, commis, clerk, D'Aiguillon 135½  
**Bedard & Papillon**.—*D. Bedard & N. E. Papillon*—chapeliere et manufacturiers de fourrures. Spécialité de fourrures pour hommes. Hatters, gents' furnishing and fur manufacturers. St Jean 394, près de l'Hôtel Florence  
 Bedard P. H., étudiant en médecine, St Olivier 128  
 Bedard Pierre, forgeron, blacksmith, Arago r 330  
 Bedard Pierre, forgeron, blacksmith, St Olivier 49-51  
 Bedard Pierre, forgeron, blacksmith, St François 280  
 Bedard Pierre, forgeron, blacksmith, Richardson 257  
 Bedard Pierre, journalier, laborer, Joliette 19  
 Bedard Pierre, journalier, laborer, Kirouac 116  
 Bedard Prisque, journalier, laborer, Bedard 19  
**Bedard Samuel**.—(Mine Samuel Bedard)—*Rosario Lachance, gérant*—bijoutier et importateur de montres et de bijoux; jeweller and importer of watches and jewellery, St Paul 353, vis-à-vis la gare du C. P. R., opposite C. P. R. Depot.  
 Bedard Silfrid, libraire, stationer, St Valier 745  
 Bedard Simon, journalier, laborer, St François 412  
 Bedard Stanislas, cordonnier, shoemaker, Châteauguay 98  
 Bedard Théophile P., employé service civil, civil service clerk, St Jean 143  
**Bedard Thomas**, peintre-décorateur, painter and decorator, St Jean 250  
 Bedard Thomas, cordonnier, shoemaker, St Ambroise 58  
 Bedard Thomas, épicier, grocer, St Sauveur 54-56  
 Bedard Thomas, cordonnier et sellier, shoemaker and saddler, St Paul 305-307  
 Bedard Timothée Misael, commis-marchand, salesman, Ste Hélène 209  
 Bedard T. Ubald, commis, clerk, pension Du Fort 6  
 Bedard Victor, épicier, grocer, St Patrice 95-97  
 Bedard Wilfrid, commis-marchand, salesman, Prince Edouard 205  
 Bedard Zéphirin, charretier, carter, De Tracy 4  
 Beemer Harrison G., paie-maitre, paymaster Q. & L. St John Ry, Ste Famille 40  
**Beemer Horace J.**, contractor, entrepreneur, St André 160. Telephone 42  
 Begg James, Ste Angèle 46  
 Bégin Adélard, journalier, laborer, De la Reine 45  
 Bégin Alphonse, corroyeur, currier, Kirouac 13  
 Bégin Benjamin, de Bégin & Cie, rés. rue St Téléspore, Lévis  
**Bégin & Cie**.—*Benjamin Bégin, Charles et François Auclair & Joseph Marquis*—manufacturiers de balais, broom makers, St Paul 51. Téléphone 579  
**Bégin Edouard**, notaire et député-shérif, notary and deputy sheriff, St Jean 428  
 Bégin François Xavier, corroyeur, currier, St Luc 74  
 Bégin George, corroyeur, currier, Montcalm 148  
**Bégin J. H.**, marchand et fabricant de chaussures, boot and shoe manufacturer, gros et détail, wholesale and retail, St Joseph 121, Téléphone 823—rés. St François 98  
 Bégin Joseph, plongeur, diver, Grant 149  
 Bégin Joseph Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Dorchester 173  
 Bégin Mathias, laitier, milkman, Franklin 93  
**Bégin Mgr L. N.**, B. A., Th. D., archevêque de Cyrène, coadjuteur de S. E. le Cardinal Taschereau, Archevêché, Port Dauphin 2. Téléphone 89  
 Bégin Odilon, journalier, laborer, Aqeduc 5  
 Bégin Omer J., opérateur du télégraphe d'alarme, operator, Ste Marie 35  
 Bégin Pierre, plongeur, diver, de Patterson & Co., St Pierre 116, rés. De la Reine 73  
 Behan Andrew J., of Behan Bros, Buade 41

**M. TIMMONS & SON.** } Medals, First prizes and Diplomas  
 awarded for  
 } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Behan Bros.**—*Andrew J. Behan*—importers of dry goods, importateurs de nouveautés, Buade 43  
 Behan Miss E. M., Buade 41  
 Béland Alfred, ferblantier, tinsmith, St Valier 1214  
**Béland Eleusipe**, dépôt de journaux et débit de tabac et cigares, news depot, cigars and tobacco store, St Jean 276, Téléphone 596—rés. Richelieu 214  
 Béland Eugène, commis, clerk, Richelieu 126  
 Béland J. Émile, de Boisseau & Béland, D'Artigny 10. Téléphone 846  
 Béland Joseph, typographe, typographer, St Olivier 263  
 Béland Joseph, charretier, carter, Bagot 151  
**Béland & Martineau**,—*Phléas Béland & Alfred Martineau*—marchands de bois de construction, lumber merchants, office : Du Pont 199. Téléphone 146  
 Béland Mlle Zoé, couturière, seamstress, St Olivier 263  
 Béland Mme Eugène, modiste, dressmaker, Richelieu 126  
 Béland Mme Louis Joseph, Ste Hélène 5  
 Béland Mme veuve Germain, Boulevard Langelier 145  
 Béland Mme veuve Joseph Ryno, De la Chapelle 147  
 Béland Mme veuve Prime, d'Artigny 10  
 Béland Moïse, charretier, carter, St Olivier 274  
**Béland Phléas**, de Béland & Martineau, Richardson 308-310. Téléphone 1047  
 Béland Pierre, jnr, cordonnier, shoemaker, St Germain 153  
 Béland Pierre, snr, menuisier, joiner, St Olivier 263  
**Béland Theophile**, marchand de nouveautés, dry goods, St Jean 172, Téléphone 344—rés. St Jean 447  
 Béland Wilbrod, charron, wheelwright, Jeune Lorette  
 Bélanger, St Joseph 381  
 Bélanger Achille, menuisier, joiner, Du Roi 258  
 Bélanger Adélard, journalier, laborer, De la Reine 45  
 Bélanger Alexandre, charretier, carter, Colomb 337  
 Bélanger Ambroise, marbrier, marble cutter, St Joseph 348  
 Bélanger Amédée, machiniste, machinist Q. M. & C. Ry., Richardson 19  
**Bélanger Analet**, doreur, gilder, St Jean 183, rés. Avenue des Erables  
 Bélanger André, pompier, fireman, Fleurie 212  
 Bélanger Auguste, charretier, carter, Ste Anne 103  
 Bélanger Barthélemi, journalier, laborer, Bayard 62  
 Bélanger Benoit, bourreur, upholsterer, Franklin 107  
 Bélanger Charles, boucher, butcher, Bédard 149  
 Bélanger Chrysostôme F., menuisier, joiner, Parke 7  
**Bélanger Cléophas**, épicier, grocer, Du Pont 102-104, Telephone 425—rés. St Réal 65  
**Bélanger Edmond**, marchand de nouveautés et d'articles de fantaisie, dry and fancy goods dealer, Notre-Dame 29-31, Telephone 446—rés. Mountain Hill 88  
 Bélanger Édouard, journalier, laborer, Du Roi 402  
 Bélanger Eugène, employé service civil, civil service clerk, St Olivier 132  
**Bélanger F. H. rév.**, curé de St Roch, curate, St Joseph 158. Telephone 213  
 Bélanger François, boucher, butcher, Hermine 51  
 Bélanger François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Massue 118  
 Bélanger François-Xavier, jaugeur, gager, Du Roi 258  
**Bélanger & Garneau**,—*J. A. Bélanger & P. H. Garneau*—importateurs de nouveautés en gros, wholesale dry goods importers, Côte de la Montagne 86  
 Bélanger George, cordonnier, shoemaker, De Villiers 12  
 Bélanger Germain, jnr, commis, clerk, Arago 71  
 Bélanger Germain, snr, mécanicien, machinist, Arago 71  
 Bélanger Hospice, de Fortin & Bélanger, De l'Eglise 9  
 Bélanger Hubert, commis, clerk, St Patrice 108  
 Bélanger J. A., ingénieur C. P. R., engine driver, Des Commissaires 94  
 Bélanger J. A., de Bélanger & Garneau, Du Palais 4

**E. ROUMILHAC**

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Sardines à l'huile, Sardines sans arêtes,

Anchois à l'huile,

Champignons, Cèpes à l'huile, etc., etc.

**Bélanger J. Ambroise**, Echevin pour le quartier St Roch.*Marbrier et Tailleur de Pierre—Marble and Stonecutter.*

MANUFACTURE A LA VAPEUR

STEAM FACTORY

Monuments en marbre et en granit.—274-276, rue St Joseph, St Roch, Québec. Résidence, St Joseph 348

Granit and Marble Works,—274-276, St Joseph Street, St Roch, Québec. Résidence, St Joseph 348

- Bélanger J. Evangéliste, snr, savonnier, soapmaker, Massue 166  
 Bélanger J. Evangéliste, cordonnier, shoemaker, Napoléon 156  
 Bélanger Jérôme, menuisier, joiner, De la Reine 262  
 Bélanger J. Jean-Baptiste, gardien-barrière, tollgate-keeper, Grande Allée 314  
 Bélanger Joseph, charretier, carter, Charest 78  
 Bélanger Joseph, commis, clerk, St Germain 75  
 Bélanger Joseph, charretier, carter, Ste Thérèse 79  
 Bélanger Joseph, contre-maitre, foreman, De la Reine 165  
 Bélanger Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 1033  
 Bélanger Jules, jnr, commis, clerk, St Louis 49  
 Bélanger L. Jean Evangéliste, corroyeur, currier, Sauvageau 39  
 Bélanger L. Jules, avocat, advocate, greffier de la Cour de Circuit, deputy clerk of Circuit Court, St Louis 49  
 Bélanger Léon, menuisier, joiner, Ste Famille 21  
 Bélanger Louis, tailleur de pierre, stone cutter, Jérôme 24  
 Bélanger Louis, boucher, butcher, Boisseau 79  
 Bélanger Martial, journalier, laborer, Massue 99  
 Bélanger Mlle Joséphine, modiste, dressmaker, Ste Claire 29½  
 Bélanger Mlles, modistes, dressmakers, St Gabriel 28  
 Bélanger Mlle Zérilda, manchonnière, furrier, Boulevard Langelier 75  
 Bélanger Mme Emilien, Dorchester 27  
 Bélanger Mme Joseph, épicerie, grocery, Parent 36  
 Bélanger Mme veuve François, Fleurie 73  
 Bélanger Mme veuve Léon, Ste Famille 21  
 Bélanger Mme veuve Louis, Bédard 127  
 Bélanger Mme veuve Paul, St Germain 92  
 Bélanger Mme veuve Philippe, Charlevoix 24 (prolongement)  
 Bélanger Napoléon, journalier, laborer, Hermine 248  
 Bélanger Octave, cordonnier, shoemaker, De la Couronne 138  
 Bélanger Octave, teneur de livres, bookkeeper, St Valier 1170  
 Bélanger Odilon, commis-marchand, salesman, St Valier 249  
 Bélanger Olivier, épicier, grocer, St Valier 1170  
**Bélanger O. & Cie**, propriétaires de l'hôtel du Lion d'Or; vins et liqueurs des meilleures marques et pension de première classe, Grande Allée 105  
**Bélanger P. E. Emile**, notaire, de Labrèque & Bélanger, et secrétaire de la Société des Artisans Canadiens-Français de Montréal (Succursale de Québec), rés. St Jean 345. Telephone 1138  
 Bélanger Philéas, ingénieur-mécanicien, Ste Marguerite 91  
 Bélanger Pierre, charron, wheelwright, St Jean 407, rés. St Simon 2  
 Bélanger Pierre, charretier, carter, Richardson 309  
 Bélanger Pierre, sellier, saddler, pension Arago 353  
 Bélanger P. J., commis-marchand, salesman, De la Reine 339  
 Bélanger Sigismond, capt., D. SS. *La Canadienne*, St Joseph 387  
 Bélanger Uldéric, commis-marchand, salesman, De la Fabrique 51½  
**Bélinge Alexandre**, sténographe, stenographer, St Louis 12, pens. Ste Famille 48  
 Belisle J. A., employé service civil, civil service clerk, pension St Eustache 37  
 Béliveau, journalier, laborer, St Augustin 2  
 Béliveau Mme veuve Absalon, Victoria 102  
 Béliveau Mme veuve Israël, Des Fossés 241

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

**JOS. GILBERT**, cordonnier.

Médailles et Diplome obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Béliveau Mme veuve Jean, Des Fossés 92  
 Béliveau Mme veuve Jean-Baptiste, femme de peine, charwoman, St Augustin 2  
 Béliveau Nazaire, journalier, laborer, St Germain 178  
 Bell Clothing House (The), C. Seeman, representing, St Joseph 140  
**Bell J. Langlois**, advocate, avocat, de Frémont & Bell, St Pierre 118, Telephone 633—res. Haldimand 14  
 Bell Joseph, batelier, boatman, Champlain 739  
 Bell Joseph, batelier, boatman, Champlain 693  
 Bell Mlle L., modiste, dressmaker, St Olivier 126  
 Bell Mme veuve François, St Olivier 126  
**Bell Telephone Co.**, H. A. Dauphin, manager, gérant, Central Office, St Jean 32-34, Telephone 424; branch office, corner Caron and Notre-Dame des Anges  
 Bell W. & D.—*D. Bell & D. F. Bell*—tuyaux d'égouts, drain pipe manufacturers, St Pierre 118, factory, Little River road  
 Belleau, St Patrick 144  
 Belleau A. N., commis de banque, bank clerk, Ste Ursule 24  
 Belleau Arthur, journalier, laborer, Latourelle 199  
**Belleau Dr Alfred G.**, M. D., C. M., Coroner, médecin et chirurgien, physician and surgeon; Secrétaire du Collège des Médecins et Chirurgiens. Secretary of the College of Physicians and Surgeons. Ste Ursule 24. Téléphone 999  
 Belleau Edouard, journalier, laborer, De la Reine 185  
 Belleau Elzéar, commerçant, trader, Colomb 370  
 Belleau dit Larose, journalier, laborer, Boisseau 94  
 Belleau George, commis, clerk, St Eustache 55  
 Belleau George, commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 400  
 Belleau George, employé C. P. R., St Patrick 144  
 Belleau H. & Cie, nouveautés, dry goods, St Valier 752-754  
 Belleau Honoré, charretier, carter, Scott 31  
 Belleau Honoré, jnr, de H. Belleau & Cie, St Valier 752-754  
 Belleau Honoré, snr, commerçant, trader, St Valier 754  
 Belleau Jacques, Henderson 40  
**Belleau J. F.**, du bureau Central d'Assurance, édifice Banque Union, St Pierre 56, rés. St Joachim 76  
 Belleau Joseph, snr, charretier, carter, Scott 67  
**Belleau Joseph**, entrepreneur-menuisier, de Bedard & Belleau, Scott 31½  
 Belleau Louis, jnr, journalier, laborer, Grant 11  
 Belleau Louis, employé Cie du chemin de fer Q. & L. St Jean, Grant 163  
 Belleau Louis, St Joachim 76  
 Belleau Louis Joseph, représentant Frank Wilson, St Pierre 111, rés. Lévis  
 Belleau Mlle Zoé, rentière, d'Aiguillon 253½  
 Belleau Mlles Eug. et Joséphine, couturières, dressmakers, Des Commissaires 150  
 Belleau Mme veuve H., St Jean 498  
 Belleau Mme veuve Philéas, De la Reine 185  
 Belleau Nazaire, photographe, Côte d'Abraham 144, rés. St Valier 331  
 Belleau Siméon, commis-marchand, salesman, De la Reine 251  
 Belleau Sir Narcisse F., avocat, advocate, St Louis 64  
**Belleau, Stafford, Belleau & Gelly**—*Isidore N. Belleau, C. R., Lawrence Stafford, Q. C., Eusèbe Belleau & Emile Gelly*—avocats, advocates, St Pierre 56. Telephone 49  
 Belle Hache François, commerçant, trader, Caron 75  
**Bellerive Charles**, manufacturier de gants et mitaines, glove and mitt manufacturer, St Joseph 72, rés. 68. Telephone 606  
 Bellerive Georges, avocat, advocate, St Pierre 98  
 Bellerive Laurent, mécanicien, machinist, Des Commissaires 61  
 Belle-Teste Sem, serrefrein, brakesman, St François 4  
 Bellevue Convent, St Foye road. Telephone 506 (see information, page 75)  
 Belmont Cemetery, Ste Foye Road. Telephone 439

Guardian Assurance Co'y of London, England.

ACTIF: \$22,500,000.

TÉLÉPHONE: 275.

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue St-PIERRE, QUÉBEC.


**Belmont Retreat**—Les Révérendes Dames religieuses de Notre-Dame du Perpétuel Secours—Dr J. M. Mackay—St Foye road. Telephone 277

**Belvedere Club House**, John Barry, manager, gérant, Belvedere cor. St Louis road. A delightful summer resort for tourists and boarders, only half mile from St Louis toll gate.

Belzil Louis G., de "Les Quatres Saisons," Dorchester 64

Bender Frederic H., manager for G. R. Renfrew & Co., St Jean 322

Bender Mme veuve Prosper, St Jean 322

 Benevolent Institutions and Societies, see informations, page 68

Benn Thomas, carter, charretier, Prevost 16

Bennett & Co.—S. Sloan & William S. Bennett—commission coal merchants, marchands de charbon à commission, Bell's Lane 15, room 1. Telephone 998

Bennett James, representing Nelson & Son, St Joseph 72, boards Hotel Florence

Bennett Mrs. Benson, Ste Geneviève 11

Bennett S. Sloan, of Bennett & Co., Ste Geneviève 11

Bennett William S., of Bennett & Co., Ste Geneviève 11

Benoit George, journalier, laborer, Champlain 752-754

Benoit J. Aristide, commis de banque, bank clerk, St Joseph 195

Benoit Jacques, tanneur, tanner, Franklin 271

Benoit Jean, journalier, laborer, Champlain 752-754

Benoit Jean-Baptiste, employé service civil, civil service clerk, pension Sous-le-Fort 4

Benoit Mme veuve Samuel, St Joseph 195

Benoit Samuel, commis-marchand, salesman, Du Roi 80

Benson Capt. T. R., R. C. A., St Louis 61

Benson Edward, Berthelot 83

Benson E. W., lumber merchant, of Goodday, Benson & Co., Grande Allée 145

Benson John, carter, charretier, Fleurie 33

Benson Mrs widow J. T., teacher, institutrice, St Eustache 63

Bentley Charles, laborer, journalier, Côte d'Abraham 134

Benyon Lieut. J. A., R. C. A., D'Auteuil 79

Bergeron A., employé service civil, civil service clerk, pension St Jean 236

Bergeron Arthur, épiciier, grocer, Du Pont 28

Bergeron C. Philéas, commis, clerk, D'Aiguillon 120

Bergeron Eloi, menuisier, joiner, Laberge 26

Bergeron Emmanuel, forgeron, blacksmith, D'Aiguillon 86

Bergeron François-Xavier, charretier, carter, Prince Edouard 46

Bergeron François, charretier, carter, Colomb 170

Bergeron Henri, ingénieur, engineer, Colomb r 163

Bergeron Joseph, inspecteur et mesureur de bois, culler, Boulevard Langelier 35

Bergeron Joseph, boucher, butcher, Marché Champlain. Telephone 1040 — rés. St Valier 1150

**Bergeron Joseph A.**, proprietor of the General Wolfe's Cigar Store and Central News Depot, St Jean 30 coin du Palais, rés. St Jean 9½. Téléphone 498

**Bergeron L. N. & Cie.**—L. N. Bergeron—épiciers et marchands de vins, grocers and wine dealers, St Joseph 151. Téléphone 354

Bergeron Louis N., de L. N. Bergeron & Cie, Parke 28

Bergeron Mme Basile, St Valier r 796

Bergeron Mme veuve Emile, St Joseph 21½

Bergeron Napoléon, boucher, butcher, St Valier r 796

Bergeron Narcisse, batelier, boatman, Montcalm 160

Bergeron Thomas, commis, clerk, Notre-Dame-des-Anges 45

Bergeron Vital, fruits, fruit store, St Paul 409 et Du Pont 63

Bergevin Charles, ancien marchand, pension Mountain Hill House

Bergevin Edgar, commis-voyageur, commercial traveller, D'Aiguillon 70

Bergevin Etienne, commis-marchand, salesman, Notre-Dame 27½

Bergevin Louis, de Louis Bergevin & Frères, Côte de la Montagne 106

**Bergevin L. A.**, produits européens, european products, St Jean 66, rés. D'Aiguillon 50

---

— CALEDONIA MINERAL WATERS —

The best in the World.

**Bergevin Louis & Frères.**—*Louis, Raoul S. & Odessa Bergevin*—nouveautés et marchands-tailleurs, dry goods and merchant tailors, Côte de la Montagne 100-102 et Notre-Dame 35-45

Bergevin Mme veuve Alexandre, D'Aiguillon 50

Bergevin Odessa, de Louis Bergevin & Frères, Notre-Dame 27 $\frac{3}{4}$

Berilla Jean, ouvrier en fourrures, furrier, Richardson 151

Berlinguet François-Xavier, architecte et arbitre officiel, architect and official arbitrator, St Jean 209. Téléphone 396

Berlinguet L. P., magasin de tabac, tobacco store, St Joseph 343

Berman Revd. T., rector Scandinavian Church, Champlain 540

Bernard Elzéar, fabricant de moulanges, mill-stone maker, De la Reine 141

**Bernard, Fils & Cie.**—*Frs-Xavier & L. J. A. Bernard*—

Pianos, Harmoniums, Instruments de Musique de toutes espèces.

Editeurs de Musique. Importateurs de la machine à coudre

DOMESTIC de New-York. — 5, rue St Jean, Haute-Ville. (Porte

voisine, côté ouest de M. Cyrille Duquet, bijoutier). Téléphone 563

Bernard François-Xavier, de Bernard, Fils & Cie, pension Couillard 50

Bernard François-Xavier, journalier, laborer, Signai 22

Bernard Jean, journalier, laborer, Boisseau 105

Bernard Gaudiose, mécanicien, machinist, Des Commissaires 209

Bernard Hubert, commis, clerk, St Valier 355

Bernard L. J. A., de Bernard, Fils & Cie., St Jean 278

Bernard Louis Théod., garde-magasin, storeman, St Valier 365

Bernard Moïse, charretier, carter, De la Reine 314

Bernard Narcisse, boulanger, baker, De l'Église 66-68

Bernard Philéas, cordonnier, shoemaker, Boisseau 105

Bernard Pierre, journalier, laborer, De Villiers r 14

Bernard Pierre, journalier, laborer, Champlain 734

Bernard Rémi, journalier, laborer, Des Commissaires r 102

Bernard Samuel, journalier, laborer, Sutherland 3

Bernier Abraham, journalier, laborer, Prince Edouard 44

Bernier Abraham, journalier, laborer, Stuart 1

Bernier Adélar, pilote, pilot, De la Chapelle 163

**Bernier Alphonse,** avocat, advocate, St Pierre 98, rés. Lévis

Bernier Bernard, révérend, chapelain au Bon Pasteur, Lachevrotière 78

Bernier Cédelis, barbier, barber, Sous le-Fort 52-54

Bernier Charles, St Jean 79

Bernier Denis, forgeron, blacksmith, Des Prairies 90

Bernier Edouard, tailleur en cuir, leather cutter, St Dominique 82

Bernier Ernest, commis, clerk, pension Notre-Dame 13

Bernier Eugène, épicier, grocer, Couillard 23

Bernier Eugène, hôtel, Du Roi 254-256

Bernier Eugene, journalier, laborer, Latourelle 168

Bernier Fabien, menuisier, joiner, St Germain 196

Bernier François, tailleur en cuir, leather cutter, Dorchester 90

Bernier François-Xavier, charpentier, carpenter, Notre-Dame des Anges 139

Bernier Gaspard, commis, clerk, pension Dalhousie 17

Bernier Godefroi, boucher, butcher, De la Couronne 121

Bernier Honoré, menuisier, joiner, Ste Claire 26

Bernier J. Alfred, de J. Alfred Bernier & Cie., Ste Cécile 16

**Bernier J. Alfred & Cie,** épiciers, grocers, coin Ste Cécile et Ste Marie

Bernier Joseph, maçon, mason, Ste Claire 26 $\frac{1}{2}$

Bernier Joseph, maître maçon, master mason, St François 261

Bernier Joseph, journalier, laborer, Desfossés 22

Bernier Joseph, pilote, pilot, De la Reine 280

**E. ROUMILHAC**

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE: 246.

QUEBEC.)

Cognac de \$4.00, \$5.00, \$7.50 par gallon,

Cognac vieux fine champagne,

Vermouth Noilly Prah—Absinthe Suisse.

- Bernier Jules, journalier, laborer, Dorchester 169  
 Bernier Léon T., menuisier, joiner, Du Pont 55  
 Bernier Louis, ouvrier en bouilloires, boilermaker, St François 89  
 Bernier Mlle Henriette, Sauvageau 73  
 Bernier Mme veuve Charles, Turgeon 61  
 Bernier Mme veuve P. H., St Joseph 379  
 Berrigan Thomas, carter, charretier, Artillery 142  
 Berrouard Edouard, épiciier, grocer, Caron 77, rés. Du Roi 384  
**Berrouard François**, marchand et manufacturier de chaussures; spécialité: souliers sauvages. Boot and shoe manufacturer and leather merchant, St Valier 397-399, De la Couronne 16-18, rés. St Valier 401  
 Berrouard Isaac, charretier, carter, Arago 376  
 Berry Melville, marchand de poils, hair merchant, Marie de l'Incarnation 75  
**Berry Melville B.**, manufacturer of and dealer in Asbestos goods of all descriptions, plastering hair always in stock; also manufacturer of Tweeds, Flannels, Blankets, &c. Factory, St Valier 70-72, rés. St Nicholas 34  
 Berthiaume Amable, cordonnier, shoemaker, Des Fossés 83  
 Berthiaume Jean, journalier, laborer, Champlain 675  
 Berthiaume Jean, ébéniste, cabinetmaker, Massue 163  
 Berthiaume Joseph, journalier, laborer, Falardeau 35  
 Berthiaume Joseph, charretier, carter, Parke 8  
 Berthiaume Louis, journalier, laborer, Champlain 724  
 Berthiaume Louis, charretier, carter, Prince Edouard 242  
 Berthiaume Mme Michel, Richardson 152  
 Berthiaume Mme veuve Charles, femme de peine, charwoman, Bagot 3  
 Berthiaume Mme veuve Jean, Champlain 774  
 Berthiaume Philéas, charretier, carter, Grant 130  
 Berthiaume Victor, snr, menuisier, joiner, Des Prairies 146  
 Berthiaume William, journalier, laborer, Champlain 774  
 Berthold E., ouvrier en fourrures, furrier, St François 134  
 Bertrand Adélar, teneur de livres, bookkeeper, Avenue Tuschereau 78  
 Bertrand Alphonse, journalier, laborer, Ste Cécile 65  
**Bertrand C. Georges**, avocat, advocate, St Ignace 81  
**Bertrand & Cie.**—*H. E. Bertrand*—marchand de bois, lumber merchants, Des Commissaires 18-20. Téléphone 320  
 Bertrand Ferdinand, charretier, carter, St Patrice 74  
 Bertrand François, commis, clerk, Richelieu 104  
 Bertrand François-Xavier, machiniste, machinist, Notre-Dame-des-Anges 86  
 Bertrand Germain, journalier, laborer, Sutherland r 8  
**Bertrand & Guillot**,—*Philippe Bertrand & Joseph Alphonse Guillot*,—marchands de nouveautés, dry goods, St Valier 708-710. Téléphone 745  
**Bertrand H. Edmond**, de Bertrand & Cie, marchand de bois, lumber merchant, Ste Marguerite 105  
 Bertrand Honoré, carrossier, carriagemaker, St Valier 369, rés. Côte d'Abraham 182  
**Bertrand J.-B.**, architecte et estimateur, architect and valuator, Des Fossés 123. Téléphone 972  
 Bertrand J. Philippe, commis-marchand, salesman, Ste Hélène 57  
 Bertrand J. Zotique, jnr, tailleur en cuir, leather cutter, St Ignace 83  
 Bertrand J. Zotique, snr, menuisier, joiner, St Ignace 81  
 Bertrand L. G. Alfred, de Bertrand & Cie, Du Roi 184  
 Bertrand Léon, jnr, commerçant de lard, pork dealer, De la Reine 277  
 Bertrand Léon, snr, percepteur du marché Jacques-Cartier, collector, St François 276  
 Bertrand Louis, charretier, carter, Scott 42  
 Bertrand Louis Napoléon, commis-voyageur, commercial traveller, Des Fossés 36  
 Bertrand Ludger, commis, clerk, pension Couillard 35  
 Bertrand Mlle Philomène, St Olivier 309  
 Bertrand Mme veuve Arsène, Richelieu 38

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

**JOS. GILBERT**, cordonnier.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.

Bertrand Mme veuve François-Xavier, Ste Claire 49

**Bertrand Napoléon**, marchand de grains et farines. Chevaux de louage, voitures d'hiver et d'été; grain and flour dealer; livery stable and dealer in carriages, sleighs, &c., St Valier 685-687. Telephone 306

Bertrand Narcisse, charron, wheelwright, St Valier 380

Bertrand Narcisse, sculpteur, sculptor, Latourelle 34

Bertrand Philippe, de Bertrand & Guillot. St François 276

Bertrand Pierre, charpentier, carpenter, Napoléon 66

Bertrand Rémi, ingénieur, engine driver, Arago 133

Bertrand Siméon, menuisier, joiner, St Olivier 278

Bertrand T. Arthur, commis-marchand, salesman, Richelieu 38

**Bertrand Wilbrod**, marchand de grains et farine. Ecurie de louage. Voitures d'hiver et d'été de toutes sortes; grain and flour dealer; livery stable and dealer in carriages, sleighs, &c., Côte d'Abraham 119-123. Téléphone 298

Bertrand William Alfred, peintre, painter, Richardson 231

Bérubé Alfred, journalier, laborer, Châteauguay 247

Bérubé Alphonse, relieur, bookbinder, Lachevrotière 20

Bérubé Aristobule, messenger, messenger, Artillerie 46

Bérubé Camille, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 192

Bérubé Damase, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 178

Bérubé David, journalier, laborer, Gosford 12

Bérubé Eugène, journalier, laborer, Arago 345

Bérubé Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Victoria 171

Bérubé François, journalier, laborer, Colomb 389

Bérubé Henri, journalier, laborer, Déléigny 4

Bérubé Jérôme, commerçant, trader, Ste Marguerite 205-209

Bérubé Joseph, cordonnier, shoemaker, Sutherland r 3

Bérubé Joseph, épiciier, grocer, De la Chapelle 19 coin Fleurie 94

Bérubé Joseph, charpentier, carpenter, Vaudreuil 22

Bérubé Louis, cordonnier, shoemaker, Arago 208

Bérubé Louis Noël, notaire, notary, St Joseph 446½

Bérubé Mlle Eléonore, St Dominique 73

Bérubé Mme Ferdinand, Victoria 171

Bérubé Mme veuve Magloire, Napoléon 54

Bérubé Napoléon, Du Roi 140

Bérubé Pierre, tanneur, tanner, Victoria 43

Bérubé Zébedée, snr, polisseur, finisher, Colomb 233

Beslar Mendal, journalier, laborer, Du Pont 76

Beuthner C. A., commercial traveller, commis-voyageur, St Jean 203

**Bezeau David**, restaurant. Boissons des meilleures marques. Pâtés aux moutons, lunch, café, etc., Place d'Orléans 1-3

Bezeau Jean, journalier, laborer, Châteauguay 54

**Biarnès Paul**, Cuve merveilleuse brevetée pour la fabrication des vins, bière, cidre et toutes sortes de boissons avec les fruits du Canada, St Pierre 33-35 et Laplace 8. Téléphone 1057

Bibeau Albert, corroyeur, currier, Hermine 7


**Bibliothèque de la Législature**, N. E. Dionne, bibliothécaire, Grande Allée 64

**Bibliothèque du Barreau**, D. J. Montambault, trésorier, Palais de Justice, St Louis 12

Bickell John, commis, clerk, boards Du Palais 46

Bickell William C., teneur de livres, bookkeeper and secretary for LeBoutillier, Bros & Co (Limited), boards Maple Avenue

Bickell Miss E P., boarding house, maison de pension, Ste Anne 67

 Bidégaré voir aussi Débigaré

Bidégaré André, armurier, gunsmith, Champlain 2, rés. Fleurie 134

Bidégaré Félix, commis, clerk, boards Mountain Hill 94

Bidégaré George, mégissier, tawer, Prince Edouard r 204

DÉPARTEMENT  
DE LA VIE

} NORTH AMERICAN LIFE ASS. CO'Y.

TELEPHONE: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST-PIERRE, QUÉBEC,

- Bidégaré Joseph, photographe, photographer, Dorchester 175  
 Bidégaré Louis, commis, clerk, Fleurie 134  
 Bidégaré Mme Jean, Dorchester 164  
 Bidégaré Napoléon, peintre, painter, St Joachim 34, quartier St Valier  
 Bidégaré Pierre, marchand de cuir, leather merchant, St Valier 454-458  
 Bidégaré Pierre, mégissier, tawer, Lalemant 55  
 Bidégaré Théodore, journalier, laborer, Lalemant 55  
 Bigaouette Alexis, sellier, saddler, Latourelle 76  
 Bigaouette Antoine, forgeron, blacksmith, Dorchester 26, rés. Bagot 162  
 Bigaouette Etienne, Arago 250  
 Bigaouette Ferdinand, journalier, laborer, Ste Cécile r 36  
 Bigaouette Jean Bte, journalier, laborer, Ste Cécile 97  
**Bigaouette J. Elzéar**, quincaillerie et coutellerie, hardware and cutlery, St Joseph 2, Téléphone 331—rés. St Valier 287  
 Bigaouette Joseph, forgeron, blacksmith, St Valier 765-767  
 Bigaouette Joseph, employé bureau de poste, post office clerk, Pont Scott, St Valier (prolongement)  
 Bigaouette Mlle Adélaïde, St Jean 449  
 Bigaouette Mme J. Olivier, St Valier 287  
 Bigaouette Mme veuve Elzéar, Dollard 27  
 Bignell George, surveyor, arpenteur, St Jean 210  
 Bignell H. B., insurance clerk, commis d'assurance, Lachevrotière 83  
 Bignell Miss Elizabeth, matron, Jeffery Hale Hospital, St Olivier 2-4  
 Bignell William, notaire, notary, Lachevrotière 93  
**Billett J. G.**, local manager, Union Bank, gérant local, Ste Geneviève 46. Telephone 1082  
 Billingsley Frederick, of J. Burstall & Co., Des Remparts 7  
 Bilodeau Alfred, journalier, laborer, Bagot 141  
 Bilodeau Ambroise, menuisier, joiner, Du Roi 346  
 Bilodeau André, charretier, carter, De l'Eglise 144  
 Bilodeau Célestin, journalier, laborer, Ste Cécile 36  
 Bilodeau Constant, mégissier, tawer, Lalemant 69  
 Bilodeau Eugène, cordonnier, shoemaker, Jérôme 21  
 Bilodeau Félix, menuisier, joiner, Charest 24  
 Bilodeau François, journalier, laborer, De Tracy 17  
 Bilodeau François-Xavier, commis-voyageur, commercial traveller, St Eustache 33  
 Bilodeau François-Xavier, messenger, messenger, St Eustache 33  
 Bilodeau George, cordonnier, shoemaker, Jérôme 23  
 Bilodeau Henri, cordonnier, shoemaker, Jérôme 23  
**Bilodeau Ignace**, tailleur de pierre, stone cutter. Ouvrages en marbre et en granit pour bâtisse et cimetière, aussi monuments en bronze blanc; marble and granite for building and cemetery works, also dealer in white bronze monuments, Parc du Palais, St Paul et Des Fossés, rés. Richelieu 87. Téléphone 796  
 Bilodeau Isaïe, charretier, carter, Ste Cécile r 39  
 Bilodeau Isidore, manuf. de chaussures, shoe manufacturer, N.-Dame des-Anges 17-21  
 Bilodeau Jean-Baptiste, couvreur, roofer, De la Chapelle 167  
 Bilodeau Joseph, peintre, painter, Prévost 24  
**Bilodeau, Lamontagne & Cie.**—P. A. Isaure Bilodeau & Edmond Lamontagne —tanneurs et corroyeurs, tanners and curriers, Arago 13-15. Téléphone 475  
 Bilodeau Laurent, Little Champlain 49  
 Bilodeau Louis, corroyeur, currier, Nelson 45  
**Bilodeau Louis**, marchand de chaussures en gros et en détail, boot and shoe, wholesale and retail, Sous-le-Fort 45-47, Téléphone 312—rés. Grande Allée 169, Téléphone 5  
 Bilodeau Mlle Adèle, modiste, dressmaker, Victoria 62  
 Bilodeau Mlle Angèle, modiste, milliner, de la Reine 225  
 Bilodeau Mlle Ruphine, modiste, dressmaker, De la Chapelle 33  
 Bilodeau Mme Henri, Arago 120

Order

TIMMONS'

Ginger Ale, Soda Water, &amp;c.

TELEPHONE : 619.

From your Grocer.

- Bilodeau Mme Michel, Du Roi 354  
 Bilodeau Mme veuve, St Stanislas 12  
 Bilodeau Mme veuve Edmond, Dorchester 131  
 Bilodeau Mme veuve Louis, Jérôme 21  
 Bilodeau Mme veuve Michel, St Gabriel 25  
 Bilodeau Napoléon, cordonnier, shoemaker, Richardson 384  
 Bilodeau Napoléon, garde-magasin, storeman, St Gabriel 25  
 Bilodeau Onésime, journalier, laborer, Charest 34  
 Bilodeau Onésime, journalier, laborer, Bayard 113  
 Bilodeau Ovide, journalier, laborer, Grant 151  
 Bilodeau Philéas, commis-marchand, salesman, St Eustache 38  
 Bilodeau P. A. Isaure, de Bilodeau, Lamontagne & Cie, Arago 5  
 Bilodeau Pierre, charretier, carter, St François r 16  
**Bilodeau Siméon**, marchand de nouveautés, dry goods, coin Notre-Dame 7-9 et  
 Sous-le-Fort 38, rés. St Jean 23  
 Bilodeau Théophile, De l'Eglise 146  
 Bilodeau Thomas, rentier, Hedleyville  
 Binet Arthur, de C. Binet & Fils, St Joseph 262  
**Binet C. & Fils**,—*Charles & Arthur Binet*—marchands de chaussures, boot and  
 shoe dealers, St Joseph 262-264  
 Binet Charles, de C. Binet & Fils, St Joseph 262  
 Binet Elzéar, charretier, carter, St Dominique 20  
 Binet François-Xavier, menuisier, joiner, Napoléon 205  
 Binet François-Xavier, charretier, carter, Bedard 81  
 Binet François-Xavier, monteur, laster, Parent 114  
 Binet George, commis-voyageur, commercial traveller, Du Pont 65  
 Binet Louis, cordonnier, shoemaker, De la Reine 292  
 Binet Mme François, femme de peine, charwoman, St Paul 157  
 Binet Mme François-Xavier, Bédard 117  
 Binet Mme Louis, Dorchester 15  
 Binet Mme veuve Louis, Bagot 58  
**Binet Napoléon**, épicier, marchand de vins et spiritueux, grocer, Buade 69 coin  
 Desjardins, rés. Buade 67. Téléphone 340  
 Binet N. Philéas, commis-marchand, salesman, d'Aiguillon 186½  
 Binet Ulric, commis, clerk, commission du Havre, Dalhousie r 124  
 Birmingham Miss Mary, St Eustache 109  
 Birmingham Mrs Michael, grocery, épicerie, Artillery 49-51 corner St Augustin 90  
 Bishop Edward A., organist, D'Auteuil 93  
 Bisset James, of James Bisset & Co., Gros Pin  
**Bisset James & Co.**,—Manufacturers' agents and dealers in machinery, wrap-  
 ping paper, roofing material, coal tar, straw sheeting, lubricating oil. Repre-  
 senting Massey, Harris & Co., of Toronto, St Basile Paper Co, St Paul 250.  
 Telephone 1063  
 Bisset Mrs D. S., St John 459  
 Bisson Augustin, laitier, milkman, Montcalm 94  
 Bisson A. Wilfrid, comptable, accountant, St Louis 76, rés. Charlesbourg-Ouest  
 Bisson Elzéar, cordonnier, shoemaker, St Valier 1023  
 Bisson Eugène, journalier, laborer, Champlain r 753  
 Bisson François, cordonnier, shoemaker, Massue 198  
 Bisson Georges, ingénieur, engineer, Dorchester 19  
 Bisson Jean, journalier, laborer, Jérôme 28  
 Bisson Jean, journalier, laborer, Latourelle 227  
 Bisson Joseph, cordonnier, shoemaker, St Olivier 308  
 Bisson Louis, hôtel, St Germain 173-175  
 Bisson Mlle Emérence, De la Chapelle 37  
 Bisson Mme Pierre, Boulevard Langelier 9  
 Bissonnette Ferdinand, journalier, laborer, Du Roi 180

**E. ROUMILHAC** } Les meilleures qualités d'huile d'Olive,

17-19 RUE ST-JEAN

"A. Box & Cie", Bordeaux,

TELEPHONE: 246. QUEBEC.

Olives de Portugal et de France.

- Bissonnette Joseph, menuisier, joiner, Dollard 3  
 Bissonnette Joseph, tailleur en cuir, leather cutter, De Jumonville 19  
 Bissonnette Lucien, employé à la cartoucherie, emp. cartridge factory, Du Roi 132  
 Bissonnette Michel, tanneur, tanner, Falardeau 23  
 Bissonnette Oscar, journalier, laborer, Parke 16  
 Bissonnette Romuald, employé au Manège, St Joseph 83  
 Bittner see also Beuthner  
 Bittner David, civil service clerk, employé service civil, Des Prairies 66  
 Bittner George, mason, maçon, Duquesne 15  
 Bittner J. E. A., commis au bureau de poste, post office clerk, Des Prairies 66  
 Black Miss A., teacher, institutrice, St Stanislas 28½  
 Black Mrs. widow Henry, St Julia 71  
 Blackburn George, foreman, contre-maitre, Fleurie 45  
 Blackburn Malcolm, policeman, gardien de la paix, Richardson 216  
 Blackburn Mme veuve Henri, Charest 184  
 Blackburn Mme veuve Thomas, maison de pension, boarding house, Ste Famille 48  
 Blackburn R., facteur, letter carrier, rés. Beauport  
 Blagdon J. Augustin A., commis-voyageur, commercial traveller, St Jean 115  
 Blagdon John, commis-marchand, salesman, Couillard 22  
 Blahout Joseph, ouvrier en fourrures, furrier, St Jean 258  
 Blain Honoré, boatman, batelier, Champlain 703  
**Blair Dr Robert C.**, physician and surgeon, médecin et chirurgien, Ste Ursule 7.  
 Telephone 444  
 Blair R. N., bank clerk, commis de banque, boards Ste Anne 67  
 Blais Alfred, jnr, teneur de livres, bookkeeper, Châteauguay 138  
 Blais Alfred, cordonnier, shoemaker, Charest 30  
 Blais Alfred, tanneur, tanner, Châteauguay 138  
**Blais Alphonse**, propriétaire du dépôt d'Eau de St Léon, Port Dauphin 3. Télé-  
 phone 76  
 Blais Charles, cordonnier, shoemaker, De la Reine 425  
 Blais Cléophas, cordonnier, shoemaker, Morin 12  
 Blais Damase, menuisier, joiner, D'Aiguillon 101  
 Blais Daniel, commis, clerk, Dorchester 127  
 Blais David, journalier, laborer, Ste Cécile 124  
 Blais Edouard N., commis marchand, salesman, Déléigny 21  
 Blais Elzéar, journalier, laborer, Ste Cécile 59  
 Blais Eugène, commis, clerk, Marie de l'Incarnation 110  
 Blais Jos. Eugène, jnr, épicier, grocer, De la Couronne 128, rés. De la Reine 231  
 Blais François, forgeron, blacksmith, St Jean 399, rés. 401  
 Blais François-Xavier, employé au C. P. R., Ancien Chantier 13  
 Blais Gaspard, ébéniste, cabinetmaker, Du Roi 456  
 Blais George T., commis-marchand, salesman, Richardson 377  
 Blais Jean-Baptiste, charretier, carter, Bayard r 101  
 Blais Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, Caron 110  
 Blais Joseph, charretier, carter, St Olivier 79  
 Blais Joseph, journalier, laborer, St Patrick r 9  
 Blais Joseph, mouleur, moulder, Du Roi 429  
 Blais Joseph Eugène, épicier, grocer, De la Couronne 128, rés. de la Reine 231  
 Blais Louis, corroyeur, currier, De Tracy 25  
 Blais Louis, journalier, laborer, St Olivier 93  
 Blais Majoric, corroyeur, currier, Colomb 191  
 Blais Mme Joseph, St François 376  
 Blais Narcisse, agent, Napoléon 45  
 Blais Nazaire, charpentier, carpenter, Des Commissaires 35  
 Blais Oscar, menuisier, joiner, Châteauguay 11  
 Blais Pierre Eugène, épicier, grocer, De la Couronne 163-165  
 Blais Théophile, commis, clerk, pension Notre Dame 13

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

**JOS. GILBERT**, cordonnier.

Médailles et Diplome obtenus à l'exposition provinciale de 1887.

- Blais Wilbrod, tanneur, tanner, Ste Hélène 183, rés. Boulevard Langelier 60. Téléphone 811
- Blakiston W. C., sail-loft, voilier, St James 13, rés. St Peter 114
- Blakiston William Robert, sailmaker, voilier, St Joseph 316
- Blanchard Arthur, agent, St Valier 197
- Blanchard Eugène, teneur de livres, bookkeeper, pension Mountain Hill 94
- Blanchard's Hotel**, Mrs. Pelletier, proprietor, J. O. Matte, manager, Notre-Dame Square 2-3-5. Telephone 61
- Blanchet Alphonse, porteur de bière, beer driver, St Louis 23
- Blanchet Charles, employé service civil, civil service clerk, d'Aiguillon 47
- Blanchet Désiré, ingénieur-mécanicien, mechanical engineer, Richelieu 146
- Blanchet Dr Hilarion, Petit Champlain 8
- Blanchet F. H., agent de chemin de fer, railway agent, pension Grande Allée 105
- Blanchet François, gardien Asile de Beauport, caretaker, Bedard 84
- Blanchet François-Xavier, pressier, pressman, Côte Ste Geneviève 21½
- Blanchet honorable Jean**, C. R., juge, Grande Allée 61
- Blanchet Isaïe, agent de moulins à coudre, Charest 97
- Blanchet Joseph, typographe, achète, vend et échange timbres poste étrangers, typographe, foreign postage stamps bought, sold and exchange Scott 71
- Blanchet L. Alfred, employé service civil, civil service clerk, Chemin St Louis
- Blanchet Mlle Marguerite, pension privée, private boarding house, St Jean 374
- Bleau Alexandre, marchand de fruits, fruit dealer, St Joachim 3
- Bleau Alfred, domestique, servent, Artillerie 92
- Bleau Mme veuve Alexandre, Bagot 21
- Blondeau Charles Antoine, cordonnier, shoemaker, St Valier 1051
- Blondeau Donat, conducteur de malles, mail conductor, St Jean 481
- Blondeau Eusèbe, cordonnier, shoemaker, St Valier 1035
- Blondeau Eusèbe, forgeron, blacksmith, St Valier 1154-1156
- Blondeau F. Eusèbe**, notaire et employé au bureau de poste; notary and post office clerk, rés. Hedleyville
- Blondeau François, charretier, carter, Scott 82
- Blondeau Joseph, cordonnier, shoemaker, St Valier 1035
- Blondeau Joseph, jnr, corroyeur, currier, St Anselme 11
- Blondeau Joseph, snr, tanneur, tanner, St Anselme 11
- Blondeau Onésime, menuisier, joiner, St Valier (prolongement)
- Blondeau Pierre, corroyeur, currier, Richelieu 204
- Blondeau Pierre**, marchand épiciier, grocer, Arago 346-348
- Blood Mrs. widow Michael, D'Artigny 9
- Blood Patrick J., bookkeeper, teneur de livres, D'Artigny 9
- Bloom William, dry goods, nouveautés, St Joseph 345
- Blouin Adjutor, tailleur, tailor, Des Fossés 159

## Blouin Dr A., médecin-chirurgien, physician and surgeon, Scott 30½

- Blouin Alfred, corroyeur, currier, Châteauguay 48
- Blouin Alphonse, monteur, laster, Morin 17
- Blouin Anselme, employé service civil, civil service clerk, Artillerie 12
- Blouin Augustin, charpentier carpenter, Falardeau 14
- Blouin Cléophas, charretier, carter, Ste Cécile 48
- Blouin Clovis, de L. Blouin & Fils, Boulevard Langelier 153
- Blouin David, journalier, laborer, Hermine 140
- Blouin Edmond, encadreur, framemaker, St Valier 759
- Blouin Elzéar, journalier, laborer, St François 107
- Blouin Emile, gardien de la paix, policeman, Latourelle 178
- Blouin Eugène, cordonnier, shoemaker, St Valier 958
- Blouin Fidèle, jnr, teneur de livres, bookkeeper, Boulevard Langelier 63
- Blouin Fidèle, sur**, manufacturier de contreforts, fausses semelles, etc., Prince-Edouard 185, rés. Boulevard Langelier 67

## Lancashire Insurance Co'y of Manchester, Eng.

CAPITAL \$15,000,000

Téléphone: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue St-PIERRE, Québec.

- Blouin François-Xavier, charpentier, carpenter, Bedard 156  
 Blouin François-Xavier, commis-marchand, salesman, Boulevard Langelier 135  
 Blouin François-Xavier, charretier, carter, Ste Cécile 11  
 Blouin François-Xavier, épicier, grocer, Dorchester 181 res. Prince Edouard 276  
 Blouin François-Xavier, commerçant, trader, St Michel 10  
 Blouin François-Xavier, typographe, typographer, Grant 15  
 Blouin François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Carillon 32  
 Blouin Gabriel, journalier, laborer, Grant 188  
 Blouin Geo. Arthur, tailleur, tailor, St Valier 683½  
 Blouin Georges, tailleur, tailor, Fleurie 101  
 Blouin Isidore, journalier, laborer, Dorchester 14  
 Blouin J. Alfred, teneur de livres, bookkeeper, St François 53  
 Blouin Jean, journalier, laborer, Parke r 4  
 Blouin Jean-Baptiste, plâtrier, plasterer, Ste Hélène 111  
 Blouin Jean-Baptiste, jnr, commis-marchand, salesman, St François 55  
 Blouin Jean-Baptiste, snr, garde-magasin, storeman, St François 53  
 Blouin Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Richardson 246  
 Blouin Joseph, épicier, grocer, Châteauguay 36  
 Blouin Joseph, cordonnier, shoemaker, Bagot 126  
 Blouin Joseph, charcutier, ham curer, St Jean 207  
 Blouin Joseph, cordonnier, shoemaker, Latourelle 93  
 Blouin Joseph, menuisier, joiner, St Sauveur 90  
 Blouin Joseph, charretier, carter, Bayard 42  
 Blouin Joseph, messenger, messenger, Des Fossés 159  
 Blouin Joseph, monteur, laster, Carillon 74  
 Blouin Louis, épicier, grocer, St Germain 177  
**Blouin L. & Fils**—*Louis & Clovis Blouin*—marchands de bois, lumber merchants, Boulevard Langelier 110-118, Téléphone 452; Marie de l'Incarnation 33, Téléphone 747  
 Blouin Louis, boucher, butcher, Fleurie 101  
**Blouin Louis**, de L. Blouin & Fils, marchand de bois de chauffage, madriers, rés. Boulevard Langevard Langelier 149  
 Blouin Louis, cordonnier, shoemaker, Boulevard Langelier 182  
 Blouin Mlle Nathalie, épicerie, grocery, Ste Marguerite 80  
 Blouin Mme veuve Charles, Morin 22  
 Blouin Mme veuve George, Charest 159  
 Blouin Moïse, jnr, boucher, butcher, Charest 24  
 Blouin Moïse, snr, boucher, butcher, Charest r 31  
 Blouin Narcisse, charretier, carter, Des Commissaires 32  
 Blouin Nazaire, peintre, painter, Turgeon 26  
 Blouin Paul, jnr, avocat, advocate, surintendant des bois et forêts, St Gabriel 36  
 Blouin Paul, snr, messenger, messenger, Scott 30½  
 Blouin Paul, journalier, laborer, Sous-le-Cap 9  
 Blouin Paul, cordonnier, shoemaker, St Paul 149 et Sous-le-Cap 5-7  
 Blouin Pierre, teneur de livres, bookkeeper, Boulevard Langevier 71  
 Blouin Pierre, menuisier, joiner, Arago 120  
 Blouin Pierre, journalier, laborer, Arago 446  
 Blouin Siméon, journalier, laborer, Ancien Chantier 1½  
 Blouin T. & Cie., savonniers, soap makers, St Ambroise 150 et Jérôme 48. Téléphone 534  
 Blouin Théodore, Ste Cécile 48  
 Blouin Théophile, de T. Blouin & Cie, Boulevard Langelier 42-44  
 Blouin Théophile, journalier, laborer, Laberge 6  
 Blouin Victor, journalier, laborer, DeVarenes 40  
 Blouin William, commis, clerk, Du Roi 232  
 Blouin William, épicier, grocer, Durochers 172-174  
**Board of Health**, Dr. L. Catellier; Joseph Côté, secrétaire, secretary, Ste Ursule 55. Telephone 467  
**Board of Trade**, (Quebec) N. LeVasseur, secretary, St Paul 39. Telephone 589

**TIMMONS'** } Ginger Ale, Soda Water, &c.  
 }  
 Better than imported.

TELEPHONE: 619.

- Bocher Louis, journalier, laborer, St Sauveur 200  
 Body E. André, contre-maitre, foreman Canadian Fur Manufacture, St Joseph 74  
 Boilard Achille, cordonnier, sheemaker, St Valier 483  
 Boilard Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Signai 45  
 Boilard Arthur, inspecteur de viande, meat inspector, Arago 45  
 Boileau François-Xavier, registraire département des Travaux Publics, rés. Gros Pin  
 Boily Alfred, cordonnier, shoemaker, Côte d'Abraham 76  
 Boily Alphonse, journalier, laborer, Napoléon 21  
 Boily Edmond, menuisier, joiner, Du Roi 128  
 Boily Edouard, rentier, annuitant, St Joseph 22  
**Boily J. Edouard**, notaire, agent d'immeubles et agent des terres et des bois de la Couronne; secrétaire de l'Association Athlétique St Roch; notary, real estate agent and Crown land and timber agent, St Joseph 40, Téléphone 715—rés. St Joseph 22. Téléphone 408  
 Boily M., employé service civil. civil service clerk, St Joseph 22  
 Bois Augustin, menuisier, joiner, Signai 66  
 Bois Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 165  
 Bois Joseph Octave, tailleur de pierre, stonecutter, De Tracy 16  
 Boisbrillant (de) Eugène, percepteur des quais Renaud, collector, St Paul 140  
 Boisbrillant François, charpentier, carpenter, Prince Edouard 50  
 Boisbrillant François, garde-magasin, storeman. St Paul 140  
 Boisbrillant Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Notre-Dame des Anges 107  
 Boisjoly Alphonse, agent, De la Reine 349  
 Boisjoly Joseph I., teneur de livres, bookkeeper, Ste Marguerite 32  
 Boisjoly Mme veuve Moise, Du Roi 376  
 Boisseau Alfred E., de Boisseau & Béland, St Joseph 248  
**Boisseau & Béland**.—*Alfred E. Boisseau & J. E. Béland*—marchands d'articles de fantaisie, fancy and small wares, St Pierre 41-43. Téléphone 508  
 Boisseau Dr P. J. B., médecin chirurgien, physician and surgeon, Des Fossés 215-217, Téléphone 930  
 Boisseau Frédéric, contre-maitre, foreman, Arago 154  
 Boisseau Gaspard, N., rentier, Des Fossés 94  
 Boisseau R. J., commis-marchand salesman, Garneau 36  
**Boisseau Roch P.**, rentier; conseiller pour le quartier du Palais; real estate owner; councillor for Palace ward, Garneau 36  
 Boissinot Philippe, gérant à Québec de Carrier, Lainé & Cie, St Joseph 264½  
 Boissonnault Adelme, journalier, laborer, Bayard 119  
 Boissonnault Alphonse, commis-marchand, salesman, Du Roi 322  
 Boissonnault Arthur, journalier, laborer, St Luc 216  
 Boissonnault Augustin, coxswain, douanier, St Paul 223  
 Boissonnault Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Grant 188  
 Boissonnault François-Xavier, charretier, carter, Falardeau 30  
 Boissonnault Jacques, journalier, laborer, St Germain 137  
 Boissonnault Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, Hermine 222  
 Boissonnault Jean-Baptiste, jnr, corroyeur, currier, Bagot 115  
 Boissonnault Jean-Baptiste, snr, journalier, laborer, Morin r 165  
 Boissonnault Joseph, charretier, carter, Falardeau 39  
 Boissonnault Joseph, jnr, cordonnier, shoemaker, Morin 87  
 Boissonnault Joseph, snr, menuisier, joiner, Morin r 89  
 Boissonnault Joseph, cordonnier, shoemaker, Napoléon 4  
 Boissonnault M<sup>r</sup> **ROUMILHAC** mine 52  
 Boissonnault Onésime, charretier, carter, De la Reine 159  
 Boissonnault Philéas, cordonnier, shoemaker, De la Reine 211  
 Boissonnault révérend Charles, O. M. I., Massue 15  
 Boissonnault Wilfrid, commis-marchand, salesman, De la Reine 278  
**Boisvert L. Alexandre**, conseiller du quartier St Pierre; councillor for St Peter ward, propriétaire du Commercial Restaurant, St Pierre 136 coin St Paul 57

**E. ROUMILHAC**

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Véritable Chartreuse, jaune et verte,

Marasquino surfin,

Vinaigre de Vin blanc, etc., etc.

- Boisvert Mme veuve Alexandre G., St Pierre 28  
 Boisvert & Roberge, march. de meubles (en gros), wholesale furniture, Sous-le-Fort 23  
 Boisvert William, de Boisvert & Roberge, Sous le Fort 23  
 Boiteau Alphonse, garde de prison, gaol guard, D'Aiguillon 192  
 Boiteau Antoine, charretier, carter, St Valier 422  
**Boiteau Joseph**, marchand épicier, grocer; épiceries, thés, cafés, sucres, sirops, vins et liqueurs, coin Sutherland 27 et Richelieu 268. Téléphone 963  
 Boiteau Mme veuve Joseph, d'Aiguillon 192  
 Boiteau Olivier, charretier, carter, Latourelle 116  
 Boiteau Siméon, charretier, carter, Latourelle 121  
 Boivin Abraham, journalier, laborer, Massue 56  
**Boivin Alfred**, cordonnier et bottier, boot and shoemaker, Notre-Dame 19 et 27, rés. 25½. Téléphone 732  
 Boivin Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Des Fossés 251  
 Boivin Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Massue 122  
 Boivin Charles, mineur, miner, Châteauguay 50  
 Boivin Charles, typographe, Ste Cécile 61  
 Boivin David, facteur, letter carrier, Des Commissaires 92  
 Boivin Eugène, bourreur, upholsterer, Latourelle 130  
 Boivin Elzéar, charretier, carter, Ste Cécile 51  
 Boivin Eustache, journalier, laborer, Boisseau 221  
 Boivin Ferdinand, commerçant, trader, pension Sauvageau 79  
 Boivin, Fils & Cie.—*P. Isaïe Boivin & George Boivin*—manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, Colomb 73  
 Boivin François, cordonnier, shoemaker, Napoléon 158  
 Boivin George, de Boivin, Fils & Cie, Du Pont 31  
 Boivin J. Arthur, commis, clerk, Ferland 3  
**Boivin J. & Cie.**, épiciers, grocers, St Jean 122  
 Boivin Joseph, charretier, carter, Morin 13  
 Boivin Joseph, employé service civil, civil service clerk, Ferland 3  
**Boivin Joseph**, assistant-secrétaire provincial et sous-régistrare, asst. provincial secretary and asst registrar, St Augustin 110; en été, St Laurent, Isle d'Orléans  
 Boivin Louis, navigateur, navigator, St Paul 154  
 Boivin Louis, entrepreneur menuisier, master joiner, Richelieu 206. Téléphone 1009  
 Boivin Louis, bourreur, upholsterer, St Joachim 69  
 Boivin Louis Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, Arago 27  
 Boivin Louis, cordonnier, shoemaker, Signai 96  
 Boivin Michel, menuisier, joiner, St Joachim 62  
 Boivin Michel, cordonnier, shoemaker, Franklin 225  
 Boivin Michel, menuisier, joiner, Boisseau 174  
 Boivin Mme Joseph, Bagot 72  
 Boivin Mme Léocadié, Latourelle 18-20  
 Boivin Mme veuve Joseph, Côte Ste Geneviève 10  
 Boivin Mme veuve Louis, Richelieu 200  
 Boivin Mme veuve Michel, Richelieu 209  
 Boivin Narcisse, cordonnier, shoemaker, Ste Cécile 53  
 Boivin P. Isaïe, de Boivin, Fils & Cie, Arago 149  
 Boivin Pierre, charretier, carter, St Réal 35  
 Boivin Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago r 51  
 Boivin Pierre, garde magasin, storeman, Dollard 83  
 Boivin Stanislas, journalier, laborer, St Olivier 270  
 Boivin Téléphore, épicier, grocer, Arago 236-238  
 Boivin Thomas, peintre et magasin de seconde main, painter and second hand store, Côte d'Abraham 38  
 Boland Edward, conductor Q. & L. St J. Ry., conducteur, St Valier 120  
 Bolduc A., commis, clerk, D'Aiguillon 29  
 Bolduc Alfred, corroyeur, currier, Ste Cécile r 45

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

**JOS. GILBERT, cordonnier.**

Souliers et bottines de manufactures françaises, anglaises, américaines et canadiennes.

- Bolduc Alfred, tailleur en cuir, leather cutter, Châteauguay 207  
 Bolduc Alphonse, machiniste, machinist, Richardson 225  
**Bolduc Archelas**, Inspecteur des Postes, Post Office Inspector, Buade 3, pension St Louis 40. Téléphone A-69  
 Bolduc Arthur, mécanicien, machinist, Boisseau 35  
 Bolduc Benjamin, horloger et bijoutier, watchmaker, St Joseph 321, rés. Caron 51  
 Bolduc Benjamin, bijoutier, watchmaker, Sauvageau 104  
 Bolduc David, maison de pension, boarding house, St Paul 339  
 Bolduc Dr Joseph E., D'Aiguillon 29  
 Bolduc Frédéric, cordonnier, shoemaker, Jérôme 9  
**Bolduc G. A. & Cie.**, horlogers, bijoutiers, opticiens et importateurs de montres, bijouteries, diamants, etc. ; watchmakers, jewellers, opticians and importers of fine watches, jeweleries, diamonds &c., St Jean 166  
 Bolduc Gaudiose, mécanicien, machinist, Jérôme 13  
 Bolduc George, chauffeur, stoker, de la Chapelle 108  
 Bolduc Godfroi A., de G. A. Bolduc & Cie, St Jean 166  
 Bolduc Jean-Baptiste, St Roch 85  
 Bolduc Joseph, hôtel, Du Pont 153  
 Bolduc Joseph N. jr, de Robitaille, Frère & Cie, St François 338  
**Bolduc Joseph E.**, courtier de douane, custom broker, bureau : à la douane, rés. D'Aiguillon 29  
 Bolduc Louis, commerçant, trader, Du Porche 13  
 Bolduc Louis, typographe, typographer, Hermine 160  
 Bolduc Louis Napoléon, gardien de la paix, policeman, Massue 265  
 Bolduc Mme Louis, Colbert 27  
 Bolduc Mme Omer, modiste, dressmaker, St Valier 757  
 Bolduc Mme Théophile, Richardson r 232  
 Bolduc Mme veuve Ludger, St Valer 254  
 Bolduc Mme veuve Majorique, St Dominique 62  
 Bolduc Napoléon, menuisier, joiner, Signai 24  
 Bolduc Napoléon, teneur de livres, bookkeeper, Massue 267  
 Bolduc Octave, journalier, laborer, Morin 59  
 Bolduc Omer, commis, clerk, St Valier 757  
 Bolduc Pierre, cordonnier, shoemaker, Arago 308  
 Bolger M. K., landing waiter, douanier, Conroy 51  
 Bolte Mlle Sophie, pension D'Auteuil 61  
 Bon Almour Mme veuve Henri, St Olivier 201  
 Bond Mrs. Charles, St Jean 255  
 Bond Miss, millinery store, modes, St John 257  
 Bonenfant Anthime, batelier, boatman, Fleurie 40  
 Bonenfant P., corroyeur, currier, Ste Cécile 120  
 Bonham George, bookkeeper, teneur de livres, St John 591  
 Bonham Miss M., St John 591  
 Bonhomme Antoine, marchand de cuir, leather, Marché Finlay 25, rés. St Joseph 383  
 Bonhomme Cyrille, commis, clerk, St Jean 368  
 Bonhomme dit Dulac Alphonse, commis, clerk, Charest 191  
 Bonhomme Jacques, épicier, grocer, St Luc 52  
 Bonhomme Théodore, journalier, laborer, St Valier 657  
 Bonneau Hubert, cordonnier, shoemaker, Boisseau 147  
 Bonnefond Jean-Baptiste, agent, Franklin 259  
**Bon Pasteur**, révérende Mère St Louis, supérieure générale ; révérend B. Bernier chapelain, Lachevrotière 64-78. Téléphone 186  
 Boomer Augustus, clerk, commis, D'Aiguillon 144  
**Boomer Francis T.**, manager Quebec Street Railway, Côte d'Abraham 34  
 Boomer Mrs. widow John, Côte d'Abraham 34  
 Bordeleau Honoré, charretier, carter, Richelieu 161  
 Bordeleau Joseph, commis-marchand, salesman, Richelieu 157

Guardian Assurance Co'y of London, England.

ACTIF: \$22,500,000.

TÉLÉPHONE: 275.

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST-PIERRE, QUÉBEC.

- Borland Andrew, book-keeper, teneur de livres, Cliff View place 10  
 Borland George, of R. Borland & Co., St Valier 638. Telephone 920  
 Borland Mrs. Robert, St Valier 638  
**Borland Robert & Co.**,—*George Borland*—coal merchants, marchands de charbon, St Peter 116. Telephone 274  
 Bornais François, mécanicien, machinist C. P. R., Grant 179  
 Borne Lucien, de A. Pion & Cie, Prince Edouard 328  
**Bossé H. C. & Cie.**—marchands à commission et agent de mines, commission merchants and mining agents, St James 20  
 Bossé Henri C., de H. C. Bossé & Cie, Ste Anne 139  
 Bossé honorable juge Joseph G., de la Cour d'Appel, St Louis 85  
 Boswell A. W., of Boswell & Bro., Laporte 37  
**Boswell & Bro.**—*A. W. & Veasy Boswell*—brewers, brasseurs, brewery and bottling vaults, brasserie et caves pour la mise en bouteille, St Valier 96-102-110. Telephone 327  
 Boswell J. K., brewer, brasseur, St Valier 94  
 Boswell Mrs. widow Joseph K., Laporte 37. Telephone 933  
**Boswell St George**, civil engineer, ingénieur civil, Dalhousie 122-124, res. St Denis 8  
 Boswell Veasy, of Boswell & Bro., St Valier 94  
 Botterell J. H., of J. H. Botterell & Co., St Foye road. Telephone 729  
 Botterell J. H. & Co., boot and shoe manufacturers, manufacturiers de chaussures, St Valier 615-617. Telephone 728  
 Bouchard Alexandre, journalier, laborer, Arago 24  
 Bouchard Alfred, cordonnier, shoemaker, Ste Marguerite 183  
 Bouchard Alphonse, garde-magasin, storeman, St Olivier 252  
 Bouchard Alphonse, domestique, servant, St Jean 192  
 Bouchard André, messenger, messenger, St Valier 165  
 Bouchard Arthur, commis, clerk, St Valier 547  
 Bouchard Auguste, cordonnier, shoemaker, Signai 73  
 Bouchard Auguste, hôtel, hotelkeeper, St Valier 547  
 Bouchard Barthélemi, commis-marchand, salesman, Fleurie 127  
 Bouchard Camille, police provinciale, provincial police, Hermine 186  
 Bouchard Célestin, employé service civil, civil service clerk, St Joseph 341  
 Bouchard Edmond, menuisier, joiner, Prince Edouard 234  
 Bouchard Edouard, cordonnier, shoemaker, de la Reine 385  
 Bouchard Edouard, monteur, laster, St François 342  
 Bouchard Edouard, navigateur, sailor, Dorchester 175  
 Bouchard Elzéar, jardinier, gardener, De la Reine 414  
 Bouchard Ernest, mécanicien, machinist, St Valier 236  
 Bouchard Ernest, commis, clerk, Côte d'Abraham 132  
 Bouchard Etienne, journalier, laborer, St Paul 154  
 Bouchard George, charretier, carter, Des Commissaires 221  
 Bouchard Guillaume, commerçant de lard, pork dealer, De la Reine 396  
 Bouchard Hilarde, tailleur en cuir, leather cutter, Prince Edouard 220  
 Bouchard Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Ste Hélène 61  
**Bouchard J. Ernest**, barbier-coiffeur et parfumeur, hair dresser and perfumer ; agent for Levis Steam Laundry, Sous-le-Fort 32 et Ruelle Notre-Dame 20, rés. St Flavien 20  
 Bouchard Jos. J., comptable Hotel Frontenac, accountant, St Jean 513  
 Bouchard Joseph, journalier, laborer, Sauvageau 80  
 Bouchard Louis, cordonnier, shoemaker, Latourelle 143  
 Bouchard Mlle Adèle, St Louis 40  
 Bouchard Mlle Alexina, modiste, dressmaker, Dorchester 175  
 Bouchard Mlle Délima, Ste Hélène 13  
 Bouchard Mlle Georgiana, couturière, seamstress, Des Fossés 93  
 Bouchard Mlle Judith, modiste, milliner, Du Porche 15

---

— CALEDONIA MINERAL WATERS —

The best in the World.

- Bouchard Mme Thomas, femme de peine, charwoman, Notre-Dame des Anges 117  
 Bouchard Ovide, gérant, manager, St Valier 329  
 Bouchard Pierre, commerçant de lard, pork dealer, St Joseph 333  
 Bouchard Pierre, ingénieur, engineer, Richardson 13  
 Bouchard Pierre A., menuisier, joiner, Massue 24  
 Bouchard Pitre A., représentant A. L. G. Dugal, Notre-Dame 15, rés. Du Pont 100  
 Bouchard & Plamondon, commerçants, traders, Sous-le-Fort 10 et Finlay Market Place  
 Bouchard Révd M. A., curé, curate Notre-Dame de la Garde, Champlain 761  
 Bouchard Samuel, de Bouchard & Plamondon, Richardson 331  
 Boucher Abel, magasin de seconde main, second hand store, Hay Market Place 2, St Paul 391, rés. St François 51  
 Boucher Achille, de A. Migner, Boucher & Cie, Côte d'Abraham 15  
 Boucher Achille, mégissier, tawer. Arago 234  
 Boucher Aimé, journalier, laborer, Hermine 192  
 Boucher Aurélien, De l'Eglise 22  
 Boucher David, journalier, laborer, Richardson 281  
 Boucher Charles, cordonnier, shoemaker, Dollard 75  
 Boucher Edouard, ouvrier en parapluie, umbrella mender, De la Couronne 10  
 Boucher Elzéar, charpentier, carpenter, Lalemant r 9  
 Boucher Ernest, tanneur, tanner, Châteauguay 156  
 Boucher Euclide, pâtissier, biscuit maker, Châteauguay 186  
 Boucher Eugène, commis, clerk, Sous-le-Fort 4  
 Boucher Eugène, commis, clerk, Notre-Dame 254  
 Boucher Félix, plombier, plumber, Parke 17  
 Boucher François, menuisier, joiner, St Germain 187  
 Boucher François, jnr, boucher, butcher, Hermine 146  
 Boucher François, snr, Hermine 146  
 Boucher Guillaume, machiniste, machinist, Parke 30  
 Boucher Isaac, cordonnier, shoemaker, Ste Hélène 246  
 Boucher Jean, corroyeur, currier, Hermine 152  
 Boucher Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Valier 358  
 Boucher Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Bernard 19  
 Boucher Joseph, cordonnier, shoemaker, Franklin 106  
 Boucher Joseph, monteur, laster, Napoléon 52  
 Boucher Joseph, cordonnier, laborer, Charest 150  
 Boucher Joseph, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 28  
 Boucher Joseph, cordonnier, shoemaker, Hermine 135  
 Boucher Joseph, cordonnier, shoemaker, Sutherland r 34  
 Boucher Léon, barbier et débit de tabac, barber, Notre-Dame 34, rés. 36  
 Boucher Louis, journalier, laborer, Ste Hélène 69  
 Boucher Mars, employé à la cartoucherie, cartridge factory, Ste Cécile 19  
 Boucher Mlle, modiste, dressmaker, Du Pont 23  
 Boucher Mlle Aurélie, couturière, seamstress, Charest 23  
 Boucher Mlles J. & C., modistes, milliners, St Joseph 279  
 Boucher Mme George, Richardson 113  
 Boucher Mme Narcisse, St Joseph 279  
 Boucher Mme Rémi, Châteauguay 156  
 Boucher Mme veuve Thomas, St Jean 139  
 Boucher Napoléon, cordonnier, shoemaker, Avenue Taschereau 26  
 Boucher Napoléon, corroyeur, currier, Des Commissaires 36  
 Boucher Napoléon, cordonnier, shoemaker, Boisseau 27  
 Boucher Odilon, corroyeur, currier, de l'Eglise 19  
 Boucher Philéas, cordonnier, shoemaker, Parent 47  
 Boucher Pierre, batelier, boatman, Stewart 10  
 Boucher Téléphore, porteur de tabac, tobacco carrier, Fleurie 156  
 Boucher Théophile, tanneur, tanner, Arago 255  
 Boucher Zotique, journalier, laborer, Henderson 36  
 Boudreau Amédée, journalier, laborer, Bayard 158

**E. ROUMILHAC**

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE : 246.

QUEBEC.

Punch au Kirsh et au Rhum,

Anisette, Crème de Menthe,

Curaçao et Bénédictine de Hollande.

- Boudreau Cyrille, navigateur, sailor, Côte de la Canoterie 12  
 Boudreau Hubert, navigateur, sailor, St Pierre 98  
 Boudreau Mme veuve Xavier, St Paul r 159  
 Boudreau Stanislas, navigateur, sailor, Market 6  
 Boudreau Théophile, sergent de police, sergeant, St François 238  
 Bouffard Clovis, confiseur, confectioner, Sauvageau 85  
**Bouffard Edouard**, avocat, advocate, Du Porche 14 coin St Pierre, pension Mountain Hill 94  
 Bouffard Elzéar, boucher, butcher, St Ambroise 68  
 Bouffard Georges, commerçant de fruits, fruit dealer, Hermine 132  
 Bouffard Jean, avocat et employé service civil, civil service clerk, d'Aiguillon 48  
 Bouffard Louis, boulanger, baker, Caron 73  
 Bouffard Miles A. et L., couturières, seamstresses, Ste Marguerite 88  
 Bouffard Napoléon, cordonnier, shoemaker, Victoria 73  
 Bouffard Ovide, gardien de la paix, policeman, Racine  
 Bouffard Pierre, cordonnier, shoemaker, Morin 138  
**Bouffard Pierre**, notaire, commissaire de la Cour Supérieure et administrateur de l'Union Libérale, notary, St Pierre 51; bureau du soir et rés. St Valier 300  
 Bougis Elzéar, journalier, laborer, St Anselme 132  
 Bougis François-Xavier, cordonnier, shoemaker, Dorchester 208  
 Bougis Louis, charpentier, carpenter, Prince Edouard 290  
 Bougis Narcisse, charpentier, carpenter, Napoléon 18  
 Bougis Odilon, garde-magasin, storeman, Lasalle 14  
 Bougis William, marchand seconde main, second hand store, Napoléon 18  
 Boulanger Achille, tailleur, tailor, St Olivier 352  
 Boulanger Alfred L., de Allaire & Boulanger, Charest 20  
 Boulanger Auguste, commis-marchand, salesman, Hermine 116  
**Boulanger Dr F.**, médecin-chirurgien, physician and surgeon, St Jean 443  
 Boulanger Joachim, gardien de prison, goal guard, Charest 18  
**Boulanger & Marcotte**.—*T. L. Boulanger & Ed. Marcotte*—éditeurs-propriétaires de l'*Indicateur de Québec et Lévis* et du *Directory de Québec*; publishers and proprietors of the *Quebec & Lévis Directory* and of *The Quebec Directory*, Côte de la Montagne 28. Téléphone 817  
 Boulanger Narcisse, journalier, laborer, Hermine 115  
 Boulanger Pierre, maçon en brique, bricklayer, Franklin 226  
**Boulanger Pierre P.**, M. D., capitaine de la Batterie d'Artillerie de Campagne, Hamel 9  
**Boulanger Prosper** (Lefebvre dit), entrepreneur maçon, master mason. Entreprise de travaux en pierre, brique et plâtre; contractor of brickworks, masonry and plastering, Bedard 136  
 Boulanger Siméon, jnr, cordonnier, shoemaker, Franklin 80  
 Boulanger Siméon, snr, menuisier, joiner, Hermine 116  
 Boulanger T. H., marchand de bois, lumber merchant, St James 13, rés. Lévis  
**Boulanger T. L.**, Major, commandant la Batterie d'Artillerie de Campagne, et de Boulanger & Marcotte, de la Fabrique 30  
 Boulé Elisée, ancien propriétaire du Lion d'Or, Batiscan, P. Q.  
 Boulet Albert J., facteur, letter carrier, Richelieu 178  
**Boulet Dr J. Philéas**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, D'Aiguillon 136. Téléphone 322  
**Boulet E. Odilon**, quincaillerie, hardware, D'Aiguillon 132-134  
**Boulet Herménégilde**, boucher, butcher, marché Berthelot, étaux 8-9, rés. Scott 18  
 Boulet Joseph, charretier, carter, D'Aiguillon 139½  
 Boulet Joseph, tanneur, tanner, Victoria 148  
 Boulet Michel, commerçant de lard, pork dealer, Scott 18  
 Boulet Mlle Marcelline, blanchisseuse, laundress, St Andrew 12  
 Boulet Mlle Perpétue, modiste, milliner, Richelieu 128  
 Boulet Mlle Philomène, modiste, dressmaker, Richelieu 79

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT,

Cordonnier et marchand de chaussures.

- Boulet Mme veuve Laurent, regrattière, huckster, De la Reine 224  
 Boulet Mme veuve Nicolas, Richelieu 79  
 Boulet William, journalier, laborer, Joliette 27  
 Bouliane Alphonse, épicier, grocer, Bagot 214-216  
 Bouliane André, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 49  
 Bouliane George, cordonnier, shoemaker, Aqueduc 202  
 Bouliane Michel, cordonnier, shoemaker, Colomb 330  
 Bouliane Onésime, cordonnier, shoemaker, Hermine 98  
 Bouliane William, cordonnier, shoemaker, Colomb 374  
 Bourassa Alexandre, journalier, laborer, Colomb 261  
 Bourassa Henri, laitier, milkman, Du Roi 216  
 Bourassa Honoré, chantre à l'église St Roch, et gardien, caretaker, St François 188  
 Bourassa Jean-Baptiste, commerçant, trader, Morin 142  
 Bourassa Joseph, charretier, carter, Avenue Taschereau 54  
**Bourassa P. E.**, inspecteur des poids et mesures, weights and measures inspector, Sault-au-Matelot 13, rés. Lévis  
 Bourassa Pierre, journalier, laborer, De la Reine 192  
 Bourbeau Augustin, charretier, carter, Jérôme 17  
 Bourbeau Damase, batelier, boatman, Boisseau 238  
 Bourbeau Etienne, journalier, laborer, Arago 367  
 Bourbeau Honoré, batelier, boatman, Boisseau 238  
 Bourbeau Ismaël, corroyeur, currier, Des Fossés 247  
**Bourbeau Jacques**, maître boulanger, master baker, Fleurie 185  
 Bourbeau Jean, batelier, boatman, Boisseau 238  
 Bourbeau Joseph, chaloupier, boatman, Finlay Market Place 5  
 Bourbeau Louis, journalier, laborer, St Bonaventure 70  
 Bourbeau Mme François-Xavier, regrattière, huckster, Charest 121  
 Bourbeau Mme veuve Norbert, Du Roi 449  
 Bourbon Louis, jnr, commis-marchand, salesman, Latourelle 194½  
 Bourbon Louis, snr, charretier, carter, St Olivier 266  
 Bouré Alfred, boulanger, baker, Ste Marguerite 47  
 Bouré Narcisse, messenger, messenger, Boisseau 17  
 Bouret Adjutor, commis, clerk, Notre-Dame 27½  
 Bouret Alfred, charretier, carter De la Reine 350  
 Bouret Alexis, meublier, cabinetmaker, St Patrick 80  
 Bouret Edouard, boucher, butcher, St Patrick 80  
**Bouret Ferdinand**, propriétaire du Restaurant "Lorne," proprietor of "Lorne" Restaurant. Dealer in oysters, extra fine mutton and oyster pies, sandwiches. First class wines, cigars and old whiskies, St Joseph 90, rés. 92  
 Bouret François-Xavier, journalier, laborer, Richardson 41  
 Bouret George, jnr, cordonnier, shoemaker, Lalemant 12  
 Bouret George, snr, charpentier, carpenter, Stuart 23  
 Bouret Honoré, charron, wheelwright, St François 2, rés. Richardson 124  
 Bouret Jean, boulanger, baker, Napoléon 51  
 Bouret Mme François, couturière, seamstress, Scott 64  
 Bouret Mme Jean-Baptiste, Des Commissaires 156  
 Bouret Mme Joseph, Des Commissaires 79  
 Bouret Philippe, contre-maitre, foreman, Charest 129  
 Bouret William, cordonnier, shoemaker, De la Couronne 191  
 Bourgelas Côme, journalier, laborer, St Flavien 31  
 Bourgelas Mme veuve Hilaire, Parke 4  
 Bourget François, commis, clerk, Franklin 120  
 Bourget Honoré, cordonnier, shoemaker, Hermine 67  
 Bourget Mlle Odile, ouvrière en fourrure, furrier, Stewart 10  
 Bourget Mlle Philomène, St Valier 528  
 Bourget Mme veuve Louis, St Olivier 163  
 Bourget Pierre, charretier, carter, St Valier 895

---

The Dominion Burglary Guarantee Co., (Ltd).

TELEPHONE: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue ST PIERRE, QUÉBEC.

- Bourget Pierre, menuisier, joiner, Fleurie 118  
 Bourget Victor, épicier, grocer, Durochers coin Franklin 120-122  
 Bourgoing Joseph, journalier, laborer, Colomb 369  
 Bourgoing Louis, jnr, tanneur, tanner, Ste Thérèse 85  
 Bourgoing Louis, snr, plâtrier, plasterer, Napoléon 131  
 Boutet Alfred, commerçant de lard, pork dealer, Montcalm 27  
 Boutet Alphonse commis, clerk, Notre-Dame des Anges 191  
 Boutet Antoine, journalier, laborer, Bagot 80  
 Boutet Arthur, boucher, butcher, Châteauguay 76  
 Boutet Charles, messenger, messenger, Latourelle 195  
 Boutet Cyrille, journalier, laborer, Ste Cécile 39  
 Boutet Edmond, journalier, laborer, d'Iberville 22  
 Boutet Edouard, journalier, laborer, Bayard 165  
 Boutet Félix, journalier, laborer, Ste Thérèse 126  
 Boutet Flavien, commerçant de lard, pork dealer, St Olivier 292  
 Boutet François, maçon, mason, Parke 36  
 Boutet François-Xavier, commerçant de lard, pork dealer, Colomb 19-21  
 Boutet Joseph, mécanicien, machinist, Bayard 4  
 Boutet Lazare, journalier, laborer, Parent 32  
 Boutet Léonidas, commerçant de lard, pork dealer, Durochers 205  
 Boutet Louis, boucher, butcher, Arago 239  
 Boutet Louis, peintre, painter, Napoléon 36  
 Boutet Mme veuve Jean-Baptiste, Bagot 117  
 Boutet Napoléon, cordonnier, shoemaker, Bagot 174  
 Boutet Napoléon, journalier, laborer, Ste Thérèse 109  
 Boutet Paul, journalier, laborer, Ste Thérèse 125  
 Boutet Pierre, commis bureau de poste, post office clerk, St Réal 67  
 Boutet Pierre, journalier, laborer, Colomb 379  
 Boutet Pierre, journalier, laborer, St Réal 67  
 Boutet Pierre, commerçant, trader, Colomb 375  
 Boutet Téléphore, boucher, butcher, Alfred 34  
 Boutillet Edouard, cordonnier, shoemaker, St Germain 142  
 Boutillet Honoré, charpentier, carpenter, Boisseau 143  
 Boutin Alexis, journalier, laborer, Prince Edouard 40  
 Boutin Alphonse, menuisier, joiner, St Luc 137  
 Boutin Antoine, laitier, milkman, Boisseau 37  
 Boutin & Carrier,—*Pierre Boutin & Louis Carrier*—bière de gingembre, ginger beer, Franklin 41  
 Boutin Joseph, journalier, laborer, St Réal 7  
 Boutin Louis, menuisier, joiner, St Luc 135  
 Boutin Mlle Emélie, couturière, seamstress, Charest 101  
 Boutin Mme Edmond, Montcalm 147  
 Boutin Mme veuve Jean-Baptiste, Bagot 208  
 Boutin Mme veuve Louis, garde-malade, sick nurse, St Valier 422  
 Boutin Modeste, charpentier, carpenter, Du Pont 100  
 Boutin Octave, corroyeur, currier, De la Reine 223  
 Boutin Pierre, de Boutin & Carrier, Franklin 41  
 Bowen Bros & Co,—*Wm. John & Peter F. Bowen*—watchmakers, horlogers, St Paul 303  
 Bowen John, commercial traveller, commis-voyageur, Champlain 38  
 Bowen Miss Alice, St Augustin 37  
 Bowen Mrs widow Amos, D'Auteuil 57  
 Bowen Mrs widow James, Grande Allée 112  
 Bowen Peter F., of Bowen Bros & Co., St Paul 301  
 Bowen William John, of Bowen Bros & Co., St Paul 301  
 Boyce J. G., Maple Avenue  
 Boyce John J., of M. Boyce & Son, D'Aiguillon 9  
 Boyce Michael, of M. Boyce & Son, Côte d'Abraham 17

TIMMONS' } Ginger Ale, Soda Water, &c.

TELEPHONE: 619.

Better than imported.

- Boyce M. & Son.**—*Michael & John J. Boyce*—grocers, épiciers, Côte d'Abraham 19-21. Telephone 294
- Boyce Mrs widow Edward, St Amable 18
- Boyd Miss Mary, caretaker, gardienne, D'Aiguillon 56
- Boyd William, machinist, mécanicien, St François 74
- Boyd William, stevedore, arrimeur, Conroy 28
- Boyle Henry, laborer, journalier, St Patrick 33
- Boyle Mrs Isabella, Grande Allée 114
- Boyte Gaudiose, ferblantier, tinsmith, St Valier r 953
- Boyte George, menuisier, joiner, Bayard 212
- Boyte Joseph, typographe, typographer, Bayard 212
- Boyte William, ferblantier, tinsmith, St Valier 953
- Bradford William, carter, charretier, Artillery r 133
- Bradley Miss M., Grande Allée 254
- Bradley Mrs William, D'Aiguillon 46
- Bradley Robert J., advocate, avocat, D'Auteuil 94
- Braün F. D., employé service civil, civil service clerk, Scott 4
- Bready John, stevedore, arrimeur, Fleurie 13
- Breakey A. H. D. W., capt. Q. O. C. H., Chaudière Mills
- Breakey George, lumber merchant, marchand de bois, Chaudière Mills
- Breakey John, lumber merchant, marchand de bois, Grande Allée 153. Telephone 226
- Bréard Mme veuve Thomas, Massue 117
- Bréard Thomas, charretier, carter, Richardson 315
- Bréchet Emile, journalier, laborer, D'Aiguillon 154
- Bréchet Mme E., modiste, dressmaker, D'Aiguillon 154
- Breen Michael, grocer, épicier, Champlain 513-515
- Breen Thomas**, resident engineer Dominion Public Works, Collins 3
- Brennan John, hotel manager, gérant, St Flavien 22
- Brennan John, laborer, journalier, Champlain 544
- Brennan Mrs widow Phillip, Artillery 40
- Brennan Peter, carter, charretier, Champlain 657
- Brennan Thomas, carter, charretier, St Patrick 70
- Bresnahan John, laborer, journalier, St Patrick 49
- Bresse G. & Cie.**—*Olivier Bresse*—manufacturiers de chaussures, boot and shoe manufacturers, Dorchester 47. Téléphone 118
- Bresse Mlle, couturière, dressmaker, St Ambrose 14
- Bresse Olivier, jnr, de G. Bresse & Cie et de Cantin & Bresse, Dorchester 44
- Bresse Olivier, snr, rentier, Charlesbourg
- Breton Arthur, journalier, laborer, Richelieu r 177
- Breton Damase, journalier, laborer, Durochers 221
- Breton Edouard, commis, clerk, Notre-Dame des Anges 141
- Breton Elzéar**, architecte, architect, St Olivier 161
- Breton Elzéar, commis-voyageur, commercial traveller, Prince Edouard 215
- Breton Elzéar, cordonnier, shoemaker, Joliette 21
- Breton Elzéar, journalier, laborer, Napoléon 35
- Breton Eugène, cordonnier, shoemaker, De la Reine 395½
- Breton Eugène, charpentier, carpenter, Stuart 21
- Breton Ferdinand, journalier, laborer, Bagot 137
- Breton François-Xavier, journalier, laborer, Kirouac 75
- Breton George E.**, tailleur, tailor, St Eustache 34, rés. de la Chapelle 160
- Breton H.**, épicier, grocer. Au Box Poste. Toujours en magasin un assortiment complet d'épicerie, vins et liqueurs, poissons, légumes, etc., Déligny 20, rés. St Olivier 238
- Breton Jacques, menuisier, joiner, St Anselme 107
- Breton J. E., agent, Du Pont 4
- Breton Jean, menuisier, joiner, St Anselme 88
- Breton Joseph, garde-magasin, storeman, St Paul r 157

**E. ROUMILHAC**

17-19 RUE ST-JEAN



TELEPHONE: 246.

QUEBEC.

Scotch Whiskey,—Rye,—Irish Whiskey,

Rhum de la Jamaïque.

Kirsh vieux, de la Forêt Noire, etc., etc.

- Breton Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 226-A  
 Breton Joseph, plâtrier, plâtelier, Avenue Renaud 59  
**Breton Michel**, du Central de Québec, St Olivier 167  
 Breton Mlle, couturières, seamstresses, Du Roi 67  
 Breton Mme Joseph, Richardson 218  
 Breton Paul, jnr, menuisier, joiner, Latourelle 24  
**Breton Paul, snr**, entrepreneur menuisier, master joiner, St Olivier 167  
**Breton Thomas**, comptable de la maison Z. Pâquet, St Valier 328  
 Bridgewater Cove, W. & J. Sharples, propriétaires. Telephone B-258. Office, St Peter 56  
 Brière Alfred, journalier, laborer, St François 405  
 Brière François, corroyeur, currier, Colomb 159  
 Brière Louis, peintre, painter, Lalemant r 12  
 Brière Mme veuve Isidore, St François 405  
 Brillard voir Boisbrillard  
 Brindamour George, manufacturier de brosses, brush maker, Durochers 160-162  
 Brindamour Honoré, manufacturier de brosses, brush maker, Massue 99  
 Brindamour Joseph, boucher, butcher, Massue 214  
 Brindamour Mlle D., professeur de chant, d'Aiguillon 242  
 Brindamour Narcisse, charretier, carter, Latourelle r 169  
 Brindell William J., laborer, journalier, Champlain 266  
 Brisebois Adolphe, menuisier, joiner, St Dominique 33  
 Brissette J. A., employé au Frontenac, St Jean 365  
 Brisson Napoléon, commis, clerk, De l'Eglise 7  
**British America Insurance Co.**, T. H. Mahony, Agent, St Peter 78. Telephone 627  
**British American Dyeing Company**, C. P. Beau, agent, St Joseph 376  
**British and Foreign Marine Insurance Co.**, Frank Holloway, Agent, St Peter 105. Téléphone 38  
**British Empire Life Assurance Company of London, England**, W. Clint, General Agent, St Peter 113. Telephone 500  
 Britton Miss, St John 163  
 Brochu Charles, rentier, Du Pont 148  
 Brochu Cyrille, commis, clerk, De la Reine 133  
**Brochu Dr M. D.**, médecin-chirurgien et professeur d'hygiène, physician-surgeon and professor of Hygiene at Laval University. Bureau: St Joseph 163, Téléphone 565—rés. St Jean 63  
 Brochu Joseph, journalier, laborer, Dorchester 25  
 Brochu Mlle Delphine, couturière, dressmaker, St Eustache 34  
 Brochu Mme Joseph, Dorchester 27  
**Brocklesby Chs. M.**, secretary treasurer The Montmorency Electric Power Co., St John 121, res. Beauport road  
 Brodie Alexander, book-keeper, teneur de livres, D'Aiguillon 45  
 Brodie Charles, clerk, commis, Ferland 2  
 Brodie James, of Campbell & Brodie, Grande Allée 129  
 Brodie Peter, clerk, commis, Grant 75  
 Brodie Robert, of W. & R. Brodie, St Ursule 9  
 Brodie Thomas, of W. & R. Brodie, Côte Ste Geneviève 40  
 Brodie William, of W. & R. Brodie, Ferland 2. Telephone 915  
**Brodie W. & R.**—Robert, Ths. & W. Brodie—flour, grain and provision merchants, marchands de farine, grains et provisions, St Paul 52, St André 37. Telephone 1  
 Brodrique voir aussi Rodrique  
 Brodrique Joseph, Du Roi 172  
 Brodrique Olivier, menuisier, joiner, Notre-Dame des Anges 193  
 Brooks Mrs., acting matron of the Finlay Asylum, St Foye road  
 Broom Isaac, master carter, maitre-charretier, Fleurie 5  
 Broomer George, fire wood merchant, bois de chauffage, Louise Embankment, Telephone 925—res. St Olivier 84

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

**JOS. GILBERT**, cordonnier.

Assortiment de chaussures de goût et de fantaisie, etc., etc.


Broomer William, plumber, plombier, Ste Madeleine 25

**Brosnan Alfred**, comptroller of the Provincial Revenue, contrôleur du Revenu de la Province, Wolfe 9. Téléphone 699

Brosnan Mme veuve S. N., Wolfe 9

Brotherhood, Engineers of locomotives, C. Lalumière, representing, St Joseph 133

**Brothers of the Christian Schools, Frères des Ecoles Chrétiennes**, St Andrew 4; branch schools: Champlain 481; Dèligny cor. St Jean; Desfossés cor. Grant; St François cor. Caron, and Bayard cor. St Germain

 Brouard voir Berrouard

Brouard Daniel, of T. & D. Brouard, Du Pont 179

Brouard T. & D.,—*Thos & Dantiel*—épiciers, grocers, Du Pont 181-183

Brouard Thomas, of T. & D., Brouard, du Pont 179

Brousseau Achille, corroyeur, currier, Laviolette 40

Brousseau Adolphe, menuisier, joiner, Bedard 67

Brousseau Albert, corroyeur, currier, Boisseau 211

Brousseau Alfred J., forgeron, blacksmith, Ste Hélène 258-260

Brousseau Alfred Michel, couvreur, roofer, Parent 40

Brousseau Anselme, St Louis 75

**Brousseau Arthur**, de Arthur Brousseau & Cie, St Stanislas 25

**Brousseau Arthur & Cie.**,—Importers and dealers in Fancy Goods, Toys, Novelties, etc. Importateurs d'articles de fantaisie, St Jean 81-83-85

**Brousseau Dr J. D., jr.**, médecin et chirurgien, physician and surgeon, St Louis 60, rés. 62. Téléphone 336

Brousseau E. & Cie, épiciers, grocers, Ramsay 11-13

Brousseau Edmond, nettoyage de plumes à la vapeur et marchand de seconde main, high steam pressure feather renovator, St Nicolas 18-20

Brousseau Edmond, coin du Pont et Ste Marguerite

Brousseau Edouard, boucher, butcher, Latourelle 145

Brousseau Edouard, de E. Brousseau & Cie, Henderson 22

Brousseau Edouard, commis-marchand, salesman, Du Pont 48

Brousseau Edouard, cordonnier, shoemaker, St Olivier 293

Brousseau Edouard, peintre-charron, painter, Des Fossés 3

Brousseau Eloi, cordonnier, shoemaker, St Bernard 68

Brousseau Elzéar, menuisier, joiner, Ste Angèle 16

Brousseau Eugène, barbier, barber, St Jean 430

Brousseau François-Xavier, Des Commissaires 167

Brousseau George, jnr, garde-magasin, storeman, St Paul 79-85 et Sous-le-Cap 39

**Brousseau George, sr.**, ferblantier et plombier, tinsmith and plumber, St Paul 79-85 et Sous-le-Cap 39. Téléphone 706

Brousseau Honoré, batelier, boatman, Boisseau 240

Brousseau Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Côte d'Abraham 87

Brousseau Jean-Baptiste, marchand de bois, lumber merchant, Dorchester 220

Brousseau Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, De la Reine 366

**Brousseau Jean Docile, sr.**, St Louis 62. Téléphone 336

Brousseau Joseph, charretier, carter, Dollard 76

Brousseau Joseph, cordonnier, shoemaker, Charest 16

Brousseau Joseph, Latourelle 8

Brousseau Joseph, charretier, carter, Robitaille 12

Brousseau Joseph, cordonnier, shoemaker, Latourelle 53

**Brousseau Léger**,—éditeur du *Courrier du Canada*, editor, Buade 11-13, Téléphone 88—rés. St Louis 55

Brousseau Léon, cordonnier, shoemaker, St Valier 1095

Brousseau Louis, charretier, carter, St Olivier 302

## Union Assurance Society of London, England.

Actif: \$12,000,000

(Etablie en 1714)

Téléphone: 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue St-PIERRE, QUÉBEC.

- Brousseau Louis, cordonnier, shoemaker, Napoléon 28  
 Brousseau Michel, commerçant, trader, Napoléon 90  
 Brousseau Mlle Esther, Henderson 24  
 Brousseau Mlle Philomène, couturière, seamstress, St Augustin 5  
 Brousseau Mme Alexandre, Octave 38  
 Brousseau Mme François-Xavier, Des Commissaires 167  
 Brousseau Mme Jean, Massue 253  
 Brousseau Mme veuve Léger, Hébert 5  
 Brousseau Napoléon, confiseur, confectioner, Parent 2  
 Brousseau Napoléon, cordonnier, shoemaker, Massue 152  
 Brousseau Napoléon, ferblantier, tinsmith, Henderson 18-20  
 Brousseau Olivier, huissier, bailiff, St Gabriel 16  
 Brousseau Olivier, laitier, milkman, Latourelle 156  
 Brousseau Origène, commis-marchand, salesman, pension St Valier 300  
**Brousseau Samuel P.**, épicier, grocer, St Paul 320-322 coin Henderson 2, rés. 4. Téléphone 150  
 Brousseau Simon, journalier, laborer, De la Couronne 140  
 Brousseau Valère, commis-marchand, salesman, pension St Valier 300  
 Brousseau Victor, St Paul 83-85  
 Brown Alfred, biscuit baker, boulanger, St Augustin 24  
 Brown Charles F., pilot, pilote, St Valier 313  
 Brown James, plumber, plombier, St Valier 270  
 Brown James, telegraph operator, télégraphiste, Richardson 48  
 Brown John, of J. & W. D. Brown, McMahon 3  
 Brown John, policeman, gardien de la paix, Côte de la Canoterie 2  
 Brown John, St Valier 225  
**Brown Joseph**, dealer in Wrapping Paper, Carpet, Felt, &c. Also old Iron, Brass, Lead and all kinds of paper stock, St Paul 293, res. St Valier 80  
 Brown Joseph, pilot, pilote, St Valier 248  
 Brown Joseph, book-keeper, teneur de livres, St Valier 80  
**Brown J. & W. D.**, —*John & William D. Brown*—dealers in building lumber of all descriptions. Also joisting and square timber oak, pine, spruce, &c., delivered at any part of the city, free of charge; commerçants de bois de construction, St Roch 127 corner De la Reine. Telephone 345  
 Brown Lewis, machinist, mécanicien, Dorchester 2, res. St Eustache 100  
 Brown Miss Mary, Champlain 444  
 Brown Mrs. widow, St Patrick 15  
 Brown Peter, engineer, ingénieur, St Nicolas 28  
 Brown Peter, laborer, journalier, St Nicolas 33  
 Brown P. W., typographer, typographe, Artillerie 53  
**Brown Samuel T.**, agent for Fleischmann & Co., Compressed Yeast, levain comprimé; St John 176, res. St Julia 26. Telephone 584  
 Brown Stephens, gardener, jardinier, Ste Foye road  
 Brown Thomas, gardener, jardinier, d'Aiguillon 233  
 Brown W. H., D'Aiguillon 144  
**Brown William**, chief accountant Quebec Bank, St John 546  
 Brown William D., of J. & W. D. Brown, D'Aiguillon 57  
 Browning Mrs. N., matron, Female Orphan Asylum, Grande Allée 225  
 Brownrigg George, street car conductor, conducteur de tramway, St Bernard 37  
 Brownrigg William, car driver, conducteur de tramway, St Bernard 37  
 Brulotte Alfred, corroyeur, currier, Du Roi 380  
 Brulotte Isidore, cordonnier, shoemaker, St Bonaventure r 12  
 Brulotte Joseph, pompier, fireman, Ste Cécile 36  
 Brulotte Napoléon, cordonnier, shoemaker, Ste Thérèse 145-147  
 Bruneau Elzéar, commis-marchand, salesman, St François 150  
 Bruneau Elzéar, embouteilleur de bière, beer bottler, Prince Edouard r 255  
 Bruneau François-Xavier, boucher, butcher, Prince Edouard 243  
 Bruneau Frédéric, commis-voyageur, commercial traveller, Garneau 10

M. TIMMONS & SON.

TELEPHONE: 619.

} Medals, First prizes and Diplomas  
 awarded for  
 } Ginger Ale, Soda Water, &c., &c.

- Bruneau George, commis, clerk, St Gabriel 40  
 Bruneau Jean-Baptiste, charpentier, carpenter, De la Reine 165  
**Bruneau John G.**, insurance agent, representing the Manufacturers, Life and Accident Insurance Co, of Toronto, and the Phoenix Fire Insurance Company of Hartford, &c., St Peter 65, Télép. 814—bureau du soir et rés. Hébert 24  
 Bruneau J. P., reverend, pastor of the French Protestant Church, D'Aiguillon 126  
**Bruneau Louis**, porcelaine, faïence, verrerie, huile et lampes etc., gros et détail ; china ware, crockery, glass ware, oil and lamps, &c., wholesale and retail, St Joseph 95. Telephone 390. rés. D'Artigny 59  
 Bruneau Mme veuve François-Xavier, Du Pont 53  
**Brunelle Philippe**, chef du département du Télégraphe d'Alarme, chief of the Fire Alarm Telegraph Department, Côte d'Abraham 13  
 Brunelle Pierre D., inspecteur de navires et agrès, hull and equipment inspector, rés. Lauzon, Lévis  
 Brunet Arthur, mécanicien, machinist, Arago 347  
 Brunet George H., de W. Brunet, Laurent & Cie, Charlevoix 38 (prolongement). Téléphone 171  
 Brunet Joseph C., de Brunet, Laurent & Cie, village St Hilaire, comté de Rouville  
**Brunet, Laurent & Cie.**—*Joseph C. Brunet & Pierre M. Laurent*—marchands de nouveautés, dry goods, St Joseph 155. Téléphone 978  
 Brunet Léon, charretier, carter, Ste Cécile 9  
**Brunet Ludovic**, L. B., L. L. L., greffier de la paix, clerk of the peace, Palais de Justice, St Louis 12. Téléphone 465—rés. St Amable 10  
 Brunet Omer, peintre, painter, Sauvageau 227  
 Brunet Ovide, agent et collecteur, agent and collector, Sauvageau 227  
**Brunet Philémon**, horloger et bijoutier, jeweller and watchmaker, St Joseph 193, rés. De l'Eglise 87  
 Brunette Philippe, De l'Eglise 87  
**Brunet W. & Cie.**—*Wilfrid E. W., Jean-Baptiste & George H. Brunet*—chimistes et pharmaciens, chemists and druggists, St Joseph 139-141. Téléphone 132  
 Brunet Wilfrid E., de W. Brunet & Cie, Ste Ursule 32. Téléphone 518  
 Brunet Wilfrid E., pharmacien, chemist, St Valier 730, rés. 738  
 Brunet W. Jean-Baptiste, de W. Brunet & Cie, Du Pont 16. Téléphone 202  
**Brush George**, manufacturer of Steam Engines and Steam Boilers, &c., King street 14 to 34, Montreal. (See advertisement)  
 Bryant Mrs widow William, Champlain 29  
**Bryson John**, grocer, épicier, Grant 35, res. Des Prairies 104  
 Bryson John D. A., post office clerk, commis bureau de poste, D'Aiguillon 72  
 Buchanan Mrs Alexander C., Ste Ursule 79. Telephone 743
- Buchanan S. J.**, Biscuit manufacturer ; Hand made wines ; Jelly fingers ; Rich and mixed fancy biscuits as a speciality, St John 242
- Buchanan William, telegraph operator, télégraphiste, St Olivier 250  
 Buckley James, carter, charretier, St Julia 34  
 Buckley Michael, mechanical engineer, ingénieur-mécanicien, Scott 112  
 Budden G. M., clerk, commis, St John 409  
 Budden Heber, of A. J. Maxham & Co., St John 409  
 Budden H. O'Connor, bookkeeper, teneur de livres, St Jean 379  
 Budden John S., of A. J. Maxham & Co, St John 453  
**Budds George William**, master carter, maitre charretier, Notre-Dame-des-Anges 115. Telephone 625  
 Buies Arthur, homme de lettres, St Eustache 86½ coin Artillerie 2  
 Building Society, St John 23. Telephone 358  
 Bulger Francis, laborer, journalier, Champlain 390  
 Bulger James, laborer, journalier, Champlain 392  
 Bureaux publics, voir informations, pages 99

**E. ROUMILHAC**

17-19 RUE ST-JEAN

TELEPHONE : 246.

QUEBEC.

Vins de Malaga, Madère, Frontignan,

Vins de Malaga au Quinquina,

Eau-de-vie d'Armagnac Marc de Bourgogne.

- Bureau Arthur, tailleur en cuir, leather cutter, Charest 88  
 Bureau Barthélémi, cordonnier, shoemaker, Sauvageau 206  
**Bureau Central d'assurance**, Diogène Talbot, gérant, St Pierre 56  
**Bureau de collection légale**, A. Plamondon, comptable, accountant, Hôtel-de-ville, St Louis 76  
**Bureau de la Chambre de Commerce**, N. LeVasseur, secrétaire, St Paul 39 (voir informations, page 78)  
**Bureau de la Corporation des Pilotes**, F.-X. Dion, trésorier, Dalhousie 105  
**Bureau de la Fabrique Notre-Dame de Québec**, Labrègue & Bélanger notaires, notaries, Buade 18. Téléphone 437  
 Bureau de l'inspection des bateaux à vapeur, J. Samson, Champlain 101-103  
 Bureau de l'inspection des bouilloires des manufactures, Joseph Beaulieu, St Pierre 12  
 Bureau de l'inspection de farine, Léonidas Rousseau, St Paul 50  
 Bureau de l'inspection des peaux et du cuir, P. O. Turgeon, Arago 8  
**Bureau de l'inspection des poids et mesures**, P. E. Bourassa, inspecteur en chef, Sault-au-Matelot 13  
 Bureau de l'inspection des manufactures, Chs T. Côté, Grande Allée 64  
 Bureau de l'inspection du gaz, N. Levasseur, Sault-au-Matelot 13  
 Bureau de l'inspection pour le poisson et les huiles de poisson, Eutrope Grenier, inspecteur, Sault-au-Matelot 85  
**Bureau d'enregistrement**, l'honorable E. Rémillard, régistrateur, St Louis 12  
 Bureau de perception des quais Renaud, Eugène Boisbrillant, percepteur, St André 61  
 Bureau de Poste de St Jean-Baptiste, S. A. Demers, maître de poste, St Jean 286  
 Bureau de Poste de St Roch, L. P. Huot, maître de poste, de la Couronne 60  
 Bureau de Poste de St Sauveur, Joseph Léon Saucier, maître de poste, St Valier 811  
 Bureau de l'inspection du lard, David Nolan, St André 40  
**Bureau de santé**, Dr L. Catellier; Joseph Côté, secrétaire, Ste Ursule 55. Téléphone 467  
 Bureau des Examinateurs du service civil, examens en novembre, (bureau de poste, H.-V.), E. Rouillard, examinateur  
**Bureau des licences**, Dr J. E. Fortier, percepteur, St Andrew 2  
**Bureau des Pilotes de Montréal**, Charles Garriépy, secrétaire, Côte de la Montagne 155 (quai Gillespie)  
**Bureau des Pilotes du St Laurent**, F. X. Dion, secrétaire, Dalhousie 105  
**Bureau du Greffier de la Paix**, L. Brunet, greffier, clerk, Palais de Justice, St Louis 12. Téléphone 465  
**Bureau du Shérif**, Hon. C. A. E. Gagnon, shérif, Palais de Justice, St Louis 12  
**Bureau du Percepteur du Revenu de l'Intérieur**, G. LaRue, percepteur, collector, à la douane  
**Bureau du Revenu de la Province**, (district de Québec), Dr. J. E. Fortier, percepteur, St Andrew 2  
 Bureau Emile, gardien du Palais de Justice, Court House caretaker, St Louis 12  
 Bureau Jean-Baptiste, agent de journaux, newspapers agent, Richelieu 38  
 Bureau Louis, sellier, saddler, Du Pont 175  
 Bureau Mlle Marie, blanchisseuse, laundress, D'Aiguillon 258  
 Bureau Mme Joseph, Dorchester 114  
 Bureau Mme Louis, magasin, shop, Du Pont 175  
 Bureau Mme veuve Urbain, D'Aiguillon 232  
 Bureau Nicolas, journalier, laborer, Ste Cécile 86  
 Bureau Téléphore, journalier, laborer, Ste Cécile 56  
 Bureau Veritas, Win Simons, agent, St Pierre 99  
**Bureaux du Gouvernement**, voir informations, pages 33-40  
 Burford John S., painter and decorator, peintre-décorateur, St Patrick 89  
 Burgess Jean, charpentier, carpenter, St Valier 652  
 Burke Gabriel, laborer, journalier, St Jean 163  
**Burke J. A.**, agent for the *Quebec and Lewis Directory*, Prince Edouard 216  
 Burke John, laborer, journalier, Champlain 461.

Telephone: 375.

320, RUE ST-JEAN.

JOS. GILBERT,

Cordonnier et marchand de chaussures.

- Burke John, laborer, journalier, Hearn's Wharf, Champlain r 461  
 Burke Michael, laborer, journalier, St Paul 183  
 Burke Michael, sergeant provincial police, sergent police provinciale, St Michael 68  
 Burke Miles, policeman, gardien de la paix, St Michael 32  
 Burke Miss Elizabeth, dressmaker, modiste, St Jean 163  
 Burke Mrs Patrick, St Patrick 13  
 Burke Mrs widow Edward C., Elgin 2  
 Burke Richard, laborer, journalier, Champlain 352  
 Burke Richard, laborer, journalier, Champlain 312  
 Burke Richard, laborer, journalier, Champlain 453  
 Burke Stephens J., provincial police, police provinciale, Plessis 11  
 Burque Louis, cordonnier, shoemaker, De Tracy 29  
 Burnett Mrs Edward, laundress, blanchisseuse, Fleurie 80  
 Burns Daniel, checker G. T. R., boards Dalhousie 17  
 Burns Edward, snr, St Louis road  
 Burns James, laborer, journalier, D'Artigny 53  
 Burns James, boards at Notre-Dame 13  
 Burns James, laborer, journalier, Artillerie 15  
 Burns John, Artillery 41  
 Burns John, baker, boulanger, Artillery r 133  
 Burns Joseph, clerk, commis, boards Notre Dame 13  
**Burns Michael**, restaurant, Champlain Market Place 34, boards Notre Dame 13  
 Burns Mrs widow George, Artillery r 147  
 Burns Mrs widow Richard, Berthelot 24  
 Burns Thomas, hotel clerk, commis d'hôtel, D'Aiguillon 160  
 Burns William, timber tower, remorqueur de radeaux, Champlain 481  
 Burress Joseph, journalier, laborer, Champlain 440-442  
 Burroughs Charles J. L., agent général, general agent, Du Palais 4  
 Burroughs Edouard L., protonotaire conjoint, deputy prothonotary, D'Aiguillon 112  
**Burroughs George H.**, secrétaire-trésorier de la commission des barrières, comptable et liquidateur; secretary treasurer of the Turnpike Trust, accountant and liquidator, St Pierre 95, rés. Burroughs terrace, Avenue des Erables. Telephone 163  
**Burroughs J. H. R.**, of Fiset, Burroughs & Campbell, St Louis 77  
**Burroughs L. F.**, avocat et secrétaire Cie du Pont, advocate and secretary Bridge Co., St Pierre 105, res. St Louis 25. Telephone 983  
**Burstall J. & Co.**—*John Burstall & Frederic Bellingsley*—shipping and timber merchants, exportateurs et marchands de bois, St Peter 81. Telephone 255  
 Burstall John, of J. Burstall & Co., Elm Grove, St Louis road. Telephone 159  
 Burtin réd Nicolas, O. M. I., Massue 15  
 Burwash Reverend A., D'Aiguillon 112½  
 Bussière Alphonse, journalier, laborer, Latourelle 124  
 Bussière Alphonse, facteur, letter carrier, Ste Thérèse 21  
 Bussière Auguste, charretier, carter, D'Aiguillon 230  
 Bussière Delphis, menuisier, joiner, Richelieu 382  
 Bussière Edmond, menuisier, joiner, Richelieu 384  
 Bussière Eugène, forgeron, blacksmith, D'Aiguillon 219  
 Bussière Ferdinand, gardien de la paix, policeman, St Olivier 157½  
 Bussière George, cordonnier, shoemaker, Victoria 103  
 Bussière J. A., de S. Bussière & Fils, Sutherland 33  
 Bussière Jean-Baptiste, laitier, milkman, Châteauguay 103  
**Bussièrs J. George**, architecte et dessinateur, architect and draughtsman; bureau, encoignure de la Côte de la Montagne et Escalier Champlain, rés. Latourelle 203  
**Bussière Joseph**, entrepreneur menuisier, master joiner, Sutherland 43, rés. St Jean 516  
**Bussière Joseph**, épiciier, grocer, D'Aiguillon 248-250. Telephone 289

## Montreal Plate Glass Company MONGENAIS, BOIVIN & CIE MONTREAL

(Compagnie d'Assurance contre le bris de Glaces)

Téléphone : 275

J. B. MORISSETTE, Agent Général, 82 rue St-PIERRE, QUÉBEC.

- Bussière Mme veuve Augustin, St Olivier 278  
 Bussière Mme veuve Jean, Latourelle 147  
 Bussière Mme veuve Moïse, Richelieu 366  
 Bussière Odilon, épiciier, grocer, Colomb 240, rés. Victoria 96  
 Bussière Omer, confiseur, confectionner, Châteauguay 176  
 Bussière Paul G., de P. G. Bussière & Cie, St Jean 519  
**Bussière P. G. & Cie.**—P. G. Bussière, A. N. Drolet & Siméon Dugal—marchands de farine, grains et provisions; flour, grain and provision merchants, Dalhousie 7-13 coin Sous-le-Fort. Téléphone 158  
 Bussière Raymond, laitier, milkman, Montmagny 12  
**Bussière Samuel**, échevin du quartier St Jean; marchand de grains et farine, grain and flour merchant, Sutherland 40, rés. 37  
**Bussière S. & Fils.**—S. & J. Arthur Bussière—épiciiers, grocers, D'Aiguillon 246. Téléphone 316  
 Bussière Sifroi, charpentier, carpenter, Kirouac 63  
 Buteau Cléophas, navigateur, sailor, Artillery 58  
 Buteau E. Elzéar, pension Garneau 29  
 Buteau Jacques, menuisier, joiner, Latourelle 39  
 Buteau Joseph, police provinciale, provincial police, Latourelle 84  
 Buteau Mlle Laure, modiste, milliner, St Olivier 223  
 Buteau Mme veuve Jacques, femme de peine, charwoman, St Patrick 139  
 Butler James, stevedore, arrimeur, Champlain 407  
 Butler James S., broker, courtier, St Jean 164  
 Butler Miss Mary Louisa, St Jean 164  
 Butler Mrs. widow Patrick, Champlain 407  
 Butler Mrs. widow Thomas, Champlain 370  
 Butler William, Champlain 407  
 Buys D., agent pour la Cie d'Assurance "La Canadienne", d'Aiguillon 130  
 Byrne Daniel, snr, employé G. T. R., Côte de la Canoterie 4  
 Byrne Daniel, jnr, tide-waiter, custom house, St Valier 86  
 Byrne James, laborer, journalier, Champlain 724  
 Byrne John, stevedore, arrimeur, Champlain r 547  
 Byrne William, carter, charretier, Champlain 360  
 Byrne William, stevedore, arrimeur, Champlain 327  
 Byron Nicholson, collector Crown Timber Dues for the province of Ontario, Sault-au-Matlot 11

## C

- Cab Stand, Bridge Street. Telephone 1064  
 Cab Stand, opp. Basilica. Telephone 739  
 Cab Stand, St John's Gate. Telephone 803  
 Cadéras François, machiniste, engine driver, Franklin 217  
 Cadorette Edouard, charretier, carter, Richelieu 289  
 Cadorette Napoléon, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 33  
 Cadorette Wilfrid, cordonnier, shoemaker, Avenue Renaud 35  
 Cagney William, farmer, fermier, St Foye road  
 Cahill Joseph H., deputy collector of Inland Revenue, sous percepteur, Laval 11  
 Cahill Michael, St Andrew 12  
 Cairns Mrs widow William, St Amable 14  
**Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec**, L. C. Marcoux, secrétaire-trésorier, secretary treasurer, St Jean 21, Téléphone 244; succursales, branch offices: St Joseph 73, Téléphone 705; St Valier 801, Téléphone 980; à Lévis, Téléphone 104 (voir informations, page 68)  
**Caledonian Insurance Co., of Edinburgh, Scotland**, Capital \$5,000,000, F. Holloway, St Peter 105. Téléphone 38  
**Calvin Co.**, (the) limited, lumber merchants, marchands de bois, J. J. Dunlop, Agent St Lawrence Chambers, St Peter 113, room 5. Telephone 1058  
 Cameron John D., contractor, entrepreneur, d'Auteuil 95

## — CALEDONIA MINERAL WATERS —

The best in the World.